

A

ABAD DONALD
FRANCE

Diplômé de l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de Paris, Donald Abad aime se décrire comme un artiste néo-romantique multimédia dans le sens où son exploration des nouveaux médias et des technologies numériques est le moyen de créer de nouveaux scénarios à réaliser sous forme de fictions. Ses expériences, qui passent souvent par des épreuves physiques, nourrissent une interrogation sur la disparition de l'œuvre. Il exploite les nouvelles technologies d'information et de communication et utilise son corps, pour transmettre une image et un son, à un public récepteur qu'il n'hésite pas à impliquer physiquement et mentalement. Ses créations vidéo « Diptyque de l'échec », « Notes brutes » et « Corsica rocks » ont été présentées sous forme de projections, de performances et d'expositions. Donald Abad a retrouvé Klaus Fruchtnis dans le cadre du programme M4m et une nouvelle rencontre avec Teddy Larue les a mené vers un projet autour d'un système de positionnement géostationnaire, une fiction qui interrogeait le thème de l'escamotage et de la disparition de l'œuvre. Lauréat des Pépinières pour les programmes Map, Park in progress à Marly-le-Roi en 2005 et 2006, à Saint-Cloud en 2011, à Mons et à Montreuil en 2013. Né en 1978

DONALD ABAD
FRANCE

Donald Abad graduated from l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs in Paris and likes to define himself as a neo-romantic, multimedia artist, insofar as his research work on new media and digital technology is the means by which he creates new fictional scripts. His experience often includes physical ordeals, and serves to question the theme of the disappearance of art work. He uses new information and communication technologies as well as his own body to convey image and sound to a receptive audience that is often solicited to participate both physically and mentally. His video works "Diptyque de l'échec", "Notes brutes" and "Corsica rocks" were presented as projections, performances and exhibitions. Donald Abad collaborated with Klaus Fruchtnis, previously together in the M4M programme and

Teddy Larue, a new encounter, to build a project on a geostationary satellite positioning system, a fiction that questions the damage and disappearance of artwork. He is a Pépinières graduate for the Map and Park in progress programmes (Marly-le-Roi 2005/2006, Saint-Cloud 2011, Mons/Montreuil 2013).

KATIA ACIN
ESPAGNE

La styliste Katia Acin rassemble un groupe de stylistes et le collectif audiovisuel électro The Holy Trinity Project pour travailler avec eux sur le thème du festival Periferias de l'année 2014 « fake ». Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014 en partenariat avec le festival Periferias.

KATIA ACIN
SPAIN

Katia Acin is a stylist; she reunited a group of stylists with the audiovisual electro group The Holy Trinity Project to collaborate with them on the theme of Periferias Festival in 2014 "Fake". She is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014, in partnership with the Periferias Festival.

GIZEM AKSU
TURQUIE

Danseuse contemporaine et chorégraphe, Gizem Aksu s'intéresse aux connexions entre l'art, la politique et la philosophie, mais également, d'un point de vue théorique et pratique, aux performances sur l'image de soi. Ses recherches sur l'individu, questionnent les notions de temps et d'espace, dans lesquels le corps en devenir doit s'imbriquer et s'adapter à la relation entre la micropolitique du soi et la macropolitique du système, le tout dans un chaos. Depuis 2009, elle participe à plusieurs festivals internationaux et biennales en tant que performeuse (Hollande, Allemagne, Turquie). Récemment elle a été invitée par Ann van den Broek (Ward/waRD) et par Meg Stuart à l'occasion de son nouveau projet de recherche « Closer » à Vienne. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2014

GIZEM AKSU
TURKEY

Contemporary dancer and choreographer Gizem Aksu is interested in the connections between art, politics and philosophy and also, both theoretically and practically, in performances about self-image. Her research on individuality investigates the notions of time and space, in which the body, ever reinventing itself, has to fit in and adapt to the eternally chaotic dance between personal micro-politics and systemic macro-politics. She has taken part as a performer in several international and biennial festivals since 2009 (Holland, Germany, Turkey). She was recently invited by Ann van den Broek (Ward/waRD) and Meg Stuart for her new research project "Closer" in Vienna. She is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

RODOLPHE ALEXIS
FRANCE

Depuis 2004, l'artiste sonore Rodolphe Alexis développe un travail audio qui s'inscrit dans une filiation de la musique concrète où face au phénomène vibratoire, l'écoute et les dispositifs de captation-transduction sont les vecteurs principaux de la création. Cette approche peut prendre la forme d'une performance ou d'une installation in-situ, une composition radiophonique et électroacoustique. Son travail a été présenté dans les Serres tropicales du Muséum national d'Histoire naturelle à Paris. Depuis 2008, il développe un usage personnel du field recording et de la phonographie, notamment naturaliste. Rodolphe Alexis a collaboré avec des festivals, des artistes et des institutions. Fondateur associé des éditions Double-Entendre - Vibrö, il intervient également au sein du duo Ottoanna au Camberwell College of Arts, au Palais de Tokyo, à la Columbia University, MUDAM Luxembourg et au Centquatre dans le cadre des Présences Electroniques. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Pannonhalma, à Nottingham en 2012 et à Mons en 2013.

RODOLPHE ALEXIS
FRANCE

Depuis 2004, l'artiste sonore Rodolphe Alexis développe un travail audio qui s'inscrit dans une filiation de la musique concrète où face au phénomène vibratoire, l'écoute et les dispositifs de captation-transduction sont les vecteurs principaux de la création. Cette approche peut prendre la forme d'une performance ou d'une installation in-situ, une composition radiophonique et électroacoustique. Son travail a été présenté dans les Serres tropicales du Muséum national d'Histoire naturelle à Paris. Depuis 2008, il développe un usage personnel du field recording et de

CARMEN BOUYER
FRANCE



Diplômée en Design de l'Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs de Paris en 2012, Carmen Bouyer travaille à l'élaboration de projets durables en ville. A travers l'exploration des formes premières d'agriculture naturelle, elle propose des designs poétiques de jardins nourriciers urbains. Ces potagers forêts accueillent des variétés comestibles endémiques et sauvages mêlant arbres, arbustes, herbes et légumes. En collaborant étroitement avec des ethno-botanistes, archéologues et fermiers locaux ces jardins se font le relais de l'histoire profonde des lieux où ils s'implantent. Carmen Bouyer travaille également à l'épanouissement de lieux passerelles où peuvent s'échanger les savoirs et savoir-faire entre particuliers au cœur des villes. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Montreuil en 2013.

CARMEN BOUYER
FRANCE

Carmen Bouyer graduated in design from the Ecole Nationale Supérieure des Arts Décoratifs in Paris in 2012 and is elaborating durable urban projects. Sourcing her work from primary forms of natural agriculture, she offers poetic designs for nutritive urban gardens. These vegetable garden/forest areas are planted with edible, endemic and wild trees, bushes, grasses and vegetables. She works closely with ethno-biologists, archaeologists and local farmers so the gardens become a link to the deepest history of the area where they are planted. Carmen Bouyer also works on developing the link areas where skills and knowledge can be exchanged between people in the heart of the city. She is a Pépinières laureate for Park in progress Montreuil 2013.

MAYA BRINNER
ETATS-UNIS - ISRAËL



Danseuse et chorégraphe diplômée de l'Académie de Musique et de Danse et de la Sam Spiegel Film School de Jérusalem, Maya Brinner a commencé sa carrière de danseuse avec le chorégraphe Emanuel Gat pour le « Sacre du Printemps ». Son travail en tant que danseuse a été récompensé deux fois par le Ministère de la Science et de la Technologie israélien, elle a reçu le prix de la Culture, le prix Teva et le Prix d'Amérique – Israël pour

ses performances. Depuis 2005, Maya Brinner a développé un travail indépendant en tant que chorégraphe en Israël. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

MAYA BRINNER
USA / ISRAËL

Maya Brinner graduated from the Music and Dance Academy and the Sam Spiegel Film School in Jerusalem; she is a dancer, choreographer and started her dancing career with the choreograph Emmanuel Gat in "Rites of Spring". She received two dance awards from the Science and Technology Ministry in Israël, the Culture award, the Teva award and the America-Israël award for her performances. She has developed independent choreographic work since 2005 in Israël. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

STÉPHANE BROC
FRANCE



En 2000, pour le programme Map, il développe un projet de vidéo-danse avec le chorégraphe Bernard Baumgarten à Montréal et il rencontre le chorégraphe Mauro Paccagnella à l'occasion du programme Map aux Subsistances de Lyon. En 2005, la deuxième édition de Park in progress lui donne l'occasion de développer un projet ambitieux avec Mauro Paccagnella, « Jiggery Pokery / Subalina » 2011, le travail d'Elliot Burns est exposé au Royaume-Uni, à Bruxelles et à Athènes. Sa pratique s'attache à la relation entre l'identité nationale et le paysage britannique. Ses œuvres récentes sont des créations numériques et technologiques qui saisissent et évèlent le monde naturel. Il a pris part à des résidences en Thaïlande, en Grèce et au Royaume-Uni. En 2013, il co-fonde le Data & Ethics Work Group, un projet collaboratif d'art et de recherche. Lauréat des Pépinières pour ce Park in progress, il rencontre la chorégraphe Louise Vanneste, avec laquelle il présente en 2012 pour l'évènement « 12.12.12 » des Pépinières à la Villa Mallet-Stevens l'installation vidéo « SK ». En 2013, il participe au Park in progress à Montreuil comme musicien dans une performance avec Claudio Stellato. Depuis 2010, il réalise des vidéos pour l'opéra, « La Pûte enchantée » (Nuremberg), « Les Indes galantes » (Capitole de Toulouse), en collaboration avec Laura Scozzi, et actuellement « Les cahiers de Nijinsky » (Opéra de Bordeaux) avec Carolyn Sittig. Pour l'édition de Park in progress à Montreuil en 2014, Stéphane Broc a initié une collaboration avec le danseur Mauro Paccagnella et la circusienne Audrey Louwet, qui sera poursuivie.

STÉPHANE BROC
FRANCE

In 2000, for the Map programme, Stéphane Broc developed a video-dance project with the choreographer Bernard Baumgarten in Montréal. He met the choreographer Mauro Paccagnella during the Map programme at Les Subsistances in Lyon. In 2005, the second Park in progress edition gave him the opportunity to develop amore ambitious project with Mauro Paccagnella, "Jiggery Pokery / Subalina" a performance they created in the swimming pool of Marly-le-Roi with Oliver Flexman, Steven Dickie and the synchronized swimming committee of Yvelines. This performance led the creation of the short film "Emerge", awarded at numerous festivals. In 2006, for Park in progress 3, he worked again with Mauro Paccagnella on the performance "Siegried forever" and has since continued collaborating with him. This was also an opportunity for him to meet the choreographer Louise Vanneste, with whom he presented in 2012 the video installation "SK", in frame of Pépinières' "12.12.12" programme at the Mallet-Stevens Villa in Paris. In 2013 he took part in Park in progress in Montreuil as a musician in a performance with Claudio Stellato. Since 2010, he directs films for opera houses: "The Magic Flute" (Nuremberg), "Les Indes Galantes" (Capitole in Toulouse) in collaboration with Laura Scozzi, and currently "Les cahiers de Nijinsky" (Bordeaux Opera House) with Carolyn Sittig. For Montreuil's edition of Park in progress in 2014, Stéphane Broc initiated a shared proposal with the dancer Mauro Paccagnella and the circus artist Audrey Louwet, which is to be continued.

ELLIOT BURNS
ROYAUME-UNI

Diplômé de l'Edinburgh College of Art en 2011, le travail d'Elliot Burns est exposé au Royaume-Uni, à Bruxelles et à Athènes. Sa pratique s'attache à la relation entre l'identité nationale et le paysage britannique. Ses œuvres récentes sont des créations numériques et technologiques qui saisissent et évèlent le monde naturel. Il a pris part à des résidences en Thaïlande, en Grèce et au Royaume-Uni. En 2013, il co-fonde le Data & Ethics Work Group, un projet collaboratif d'art et de recherche. Lauréat des Pépinières pour ce programme Park in progress à Nottingham

ELLIOTT BURNS
UNITED KINGDOM

Elliot Burns graduated from the Edinburgh College of Art in 2011 and his work is exhibited in the United Kingdom, in Brussels and in Athens. The subject of his work is the relation between national identity and the British landscape. His recent work is in the form of digital and technological creations that capture and reveal the natural world. He participated in residencies in Thailand, Greece and the United Kingdom. In 2013, he co-founded the Data & Ethics Work Group, a collaborative art and research project. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

IN

MARC CARTANYÀ
INTIMS PRODUCCIONS
ESPAGNE



Marc Cartanyà est un comédien de la jeune compagnie de théâtre Intims Produccions, créée en 2012. La compagnie veut développer une forme de théâtre alternatif, dans des espaces de représentation inhabituels à la recherche d'une proximité toujours plus grande avec le public. Marc Cartanyà pratique aussi le théâtre de rue avec les compagnies El Sidral et CQP Produccions. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress-Micronesia à Huesca en 2014.

MARC CARTANYÀ
INTIMS PRODUCCIONS
SPAÏN

Marc Cartanyà is an actor in the young theatrical group Intims Produccions, created in 2012. The company is attempting to create an alternative theatre in unusual places, in order always to foster closer contact with the public. He also performs street art with the El Sidral company and CQP Produccions. He is a Pépinières laureate for Park in progress-Micronesia Huesca 2014.

JOSEP R. CERDÀ
ESPAGNE



Auteur, metteur en scène et acteur de théâtre spécialisé dans la langue catalane, Josep R. Cerdà écrit et met en scène deux pièces : « Hamlet Party », une adaptation libre d'Hamlet de Shakespeare et « Las Normas (Les règles) qu'il présente à Huesca en 2014 dans le cadre de Park in progress-Micronesia.

JOSEP R. CERDÀ
SPAÏN

Josep R. Cerdà is an author, a producer and a theatrical actor specialised in the Catalan language. He has written and staged two plays "Hamlet Party", a free adaptation of Shakespeare's Hamlet and "The Rules" (Las Normas) that he presents at Huesca in 2014 in the programme Park in progress-Micronesia.

FRANÇOIS CHAIGNAUD
FRANCE



Chorégraphe et danseur diplômé du Conservatoire Supérieur de Danse de Paris, François Chaignaud initie des collaborations déterminantes, avec Rumi Missabu, une drag queen de San Francisco, avec le performeur Benjamin Dukhan et avec le cabarettiste Jérôme Marin. En 2012, il participe à la création de « Sacre # 197 » de Dominique Brun. En 2008, François Chaignaud et Cecilia Bengolea fondent la compagnie Vlovajob Pru. Depuis, un dialogue soutenu entre les deux chorégraphes donne vie à des œuvres hétéroclites. Ensemble ils créent « Pâquerette » (2005-2008), « Sylphides » (2009), « Castor et Pollux » (2010) et « Danses Libres » (2010). En 2009, Cecilia Bengolea et François Chaignaud remportent le prix de la révélation chorégraphique de la critique. Entre 2011 et 2013, ils ont été artistes associés à la Ménagerie de Verre à Paris. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014.

FRANÇOIS CHAIGNAUD
FRANCE

François Chaignaud is a choreographer and dancer; he graduated from the Paris Dance Conservatory. He initiated important collaborations with Rumi Missabu, a drag queen from San Francisco, the performer Benjamin Dukhan and the cabaret artist Jérôme Marin. In 2012, he participated in the making of "Sacre #107" by Dominique Brun. In 2008, François Chaignaud and Cecilia Bengolea founded the company Vlovajob Pru. Since then, the constant dialogue between these two choreographers has given birth to a disparate range of productions: "Pâquerette" (2005-2008), "Sylphides" (2009), "Castor and Pollux" (2010) and "Danses Libres" (2010). In 2009, François Chaignaud and Cecilia Bengolea won the critic's prize for choreography discovery. From 2011-2013, they worked in partnership at the Ménagerie de Verre in Paris. He is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014.

MAURICE CHARLES JJ
BELGIQUE



Influencé par le compositeur Raymond Murray Schafer et sensible depuis toujours aux arts visuels, Maurice Charles JJ mène une réflexion sur la création de sonorités électroacoustiques avec un saxophone sopranino pour créer une forme de paysage sonore et se référer à la nature. Il mène un travail de recherche transdisciplinaire. Il s'intéresse à l'art visuel, aux installations interactives, à la performance et à la danse contemporaine. Fondateur du collectif One Moment Free Improv, il dirige aussi l'ensemble Dizôrkestra. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

MAURICE CHARLES JJ
BELGIUM

Maurice Charles Jj is influenced by the composer Raymond Murray Schafer and has always been sensitive to visual art; he does research on the creation of electro-acoustic sound with a sopranino saxophone in order to invent an acoustic landscape in reference to nature. His research work is trans-disciplinary. He is interested in visual art, interactive installations, performance and contemporary dance. Founder of the group One Moment Free Improv, he also directs the Dizôrkestra ensemble. He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2013.

WEN CHIN FU
TAÏWAN



Wen Chin Fu est une artiste diplômée en musique classique de l'Université Shih Chien de Taipei et de la Royal Art Academy des Pays-Bas. Elle a collaboré avec la chorégraphe Kirstie Simpson, la photographe Maria Rebecca Ballestra et différents groupes de théâtre et de musiciens en Europe. Par la pratique de la performance, elle étudie la réaction de nos sens et de notre corps face à l'environnement et à la musique, en collaboration avec des professionnels de la création et des musiciens, pour ouvrir de nouvelles perspectives sensibles. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

WEN CHIN FU
TAIWAN

Wen Chin Fu graduated in classical music from the Shih Chien University in Taipei and from the Royal Art Academy in Holland. She has worked collaboratively with the choreographer Kirstie Simpson, the photographer Maria Rebecca Ballestra and with various theatrical and musical groups in Europe. Through her performance work, she studies the reactions of the body and the senses to the environment and to music with other creative professionals and musicians, in order to open new perspectives in sensory perception. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

MÉLANIE CHOLET
ENSEMBLE L'ABRUPT
FRANCE



Après une formation au CCN avec Mathilde Monnier (E.X.E.R.C.E.), elle rejoint les compagnies de William Petit/Sandra Martinez, Anne Le Batard, Yann Lheureux et Serge Ricci. Elle rencontre Laura Scozzi sur des projets pluridisciplinaires de la Biennale de Venise. Les projets initiés par Gayle Chong Kwan au cours des programmes Map 2011-2012, Hito en 2010 et Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

MÉLANIE CHOLET
THE ABRUPT ENSEMBLE
FRANCE

Mélanie Cholet trained at the CNN with Mathilde Monnier (E.X.E.R.C.E.); she then joined the companies of William Petit/Sandra Martinez, Anne Le Batard, Yann Lheureux and Serge Ricci. She encountered Laura Scozzi whilst doing theatrical work. She also performs for Sophie Daviet, Mark Tompkins, Thomas Lebrun, Edmond Russo, Shlomi Tuizer, and Rosalind Crisp. She has been part of the Abrupt ensemble, directed by Alban Richard since 2002. She works as an educational consultant for companies and was a laureate of Pépinières Park in progress Saint-Cloud 2011.

GAYLE CHONG KWAN
ROYAUME-UNI



Les installations monumentales, les photographies et les projets urbains de Gayle Chong Kwan ont été exposés et produits à un niveau international. Artiste de la relation, elle est impliquée dans les contextes humains, socialement engagée, elle conçoit actuellement représenté par la galerie XPO des événements, des mises en scène et des espaces immersifs. Dans la ville de Biella en Italie, à travers le programme des Pépinières Map 2011-2012, Hito en 2010 et Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

GAYLE CHONG KWAN
UNITED KINGDOM

Gayle Chong Kwan's monumental installations, photos and urban projects have been exhibited and produced internationally. She is a social artist, involved with human environments and socially active; she creates events, productions and captivating spaces. During the Pépinières programme in Biella, Italy, map 2011-2012, Gayle Chong Kwan entered the collective memory of the inhabitants. During the Festival della Differenze, organised by Cittadellarte-Fondazione Pistoletto, she installed the work "Cisterna dei Ricordi dell'Acqua" on the plaza de la Cisterna, a meeting place where the local people would stop and share with her their memories linked to the town's water. In the context of Pépinières programmes Map 2011-2012, Hito 2010 and Park in progress Saint-Cloud 2011.

PIERRE CLÉMENT
FRANCE



Artiste de la transdisciplinarité, Pierre Clément réalise des œuvres d'art visuel, notamment des vidéos, des installations et des sculptures. Il est diplômé de l'Ecole Supérieure des Pyrénées site de Tarbes. Il est actuellement représenté par la galerie XPO de Paris. Lauréat des Pépinières pour les programmes Map 2011-2012, Hito en 2010 et Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

PIERRE CLÉMENT
FRANCE

Pierre Clément is a trans-disciplinary artist and produces visual artwork, in particular videos, installations and sculptures. He graduated from the Ecole Supérieure des Pyrénées in Tarbes and is presently represented by the XPO gallery in Paris. He is a laureate of the Pépinières programmes Map 2011-2012, Hito 2010 and Park in progress Saint-Cloud 2011.

MATT COCO
FRANCE



Diplômée de l'Ecole du Louvre et de l'Institut d'Arts Visuels d'Orléans, Matt Coco développe au travers de l'installation, du dessin et de la vidéo et du son, une recherche transversale liée aux champs anthropologiques, architecturaux, littéraires et mémoriels. Son travail consiste principalement en une réponse et une analyse de territoires au travers d'expositions, de résidences en France et à l'étranger, de collaborations avec des artistes de disciplines différentes et de créations sociales empreintes de actions radiophoniques. La construction d'une histoire ou mémoire possible, la dialectique entre l'œuvre et le spectateur, l'œuvre comme espace de rencontre et de tous les possibles, font de son travail un univers changeant en constante évolution. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Pannonhalm en 2012 et à Mons en 2014.

MATT COCO
FRANCE

Matt Coco graduated from the Ecole du Louvre and the Institut d'Arts Visuels in Orléans; she uses installations, drawings, video and sound to develop parallel research into anthropological, architectural, literary and memorial fields. Her work consists primarily in a response and an analysis of territories through exhibitions, residencies in France and abroad, collaborations with artists from different fields of expression and acoustic creations imprinted with radiophonic actions. Constructing a potential story or memory, the dialectic between the art work and the spectator, the work as point of encounter and a possibility: her work is a changing universe in constant evolution. She is a Pépinières laureate for Park in progress Pannonhalm 2012 and Mons 2014.

EDUARD COMELLES ALLUÉ
ESPAGNE



Compositeur de musique, Eduard Comelles Allué a étudié les arts visuels et multimédia à l'Université polytechnique de Valencia. Sa musique est représentée par plusieurs labels de distribution tels que Resting Bell (Berlin) et Impulsive Habitat (Portugal). Son œuvre a été montré au Musée de la Reina Sofía à Madrid. Il est le fondateur et directeur d'Audiotalaia, une plate-forme dédiée à la diffusion et à la production de musiques expérimentales en Espagne. A l'Ecole supérieure de design de Valence, il travaille sur un projet de recherche sur les modes d'exposition de l'art sonore et des musiques expérimentales. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress Re-gen Sites à Huesca en 2014.

EDUARD COMELLES ALLUÉ
SPAIN

Eduard Comelles Allué is a musical composer and studied visual art and multimedia at the Valencia polytechnic University. His music is represented by several record labels such as Resting Bell (Berlin) and Impulsive Habitat (Portugal). His work has been presented at the Reina Sofía Museum in Madrid. He is founder and director of Audiotalaia, a platform dedicated to the production and distribution of experimental music in Spain. He is presently working at the Valencia Design College on a research project for presentation methods of acoustic art and experimental music. He is a Pépinières laureate for Park in progress Re-gen Sites Huesca 2014.

MARIOS CONSTANTINIDES
CHYPRE



Scientifique et spécialiste des nouvelles technologies, Marios Constantinides vit et travaille à Chypre avec Melissa García Carro. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014, Marios Constantinides a présenté une installation lumineuse in situ, vidéo et chorégraphique.

MARIOS CONSTANTINIDES
CYPRUS

Marios Constantinides is a scientist and a specialist in new technology; he lives and works in Cyprus with Melissa García Caro. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014, where he presented an on site luminous video and choreographic installation.

SAMUEL COOK
ROYAUME-UNI



Diplômé du Chelsea College of Art en 2011, Samuel Cook étudie actuellement les Beaux-Arts à la Glasgow School of Art. Son travail et sa recherche découlent d'une compréhension humaine et d'une expérience du paysage et de l'environnement. Ses sculptures et œuvres vidéo tiennent du design, de l'architecture, de l'écologie et se réfèrent à un paysage. Récemment, il a participé au programme universitaire SHORTCOURSE de l'organisation artistique et scientifique Cape Farewell au Royaume-Uni. Pour l'édition de Park in progress à Nottingham en 2012, Samuel Cook a collaboré avec David Bethel et Sam Spreckley.

SAMUEL COOK
UNITED KINGDOM

Samuel Cook graduated from the Chelsea Art College London in 2011 and is presently studying Fine Arts at the Glasgow School of Art in Scotland. His work and his research come from his human understanding and experience of nature and the environment. His sculptures and videos deal with design, architecture and ecology and relate to landscape. He recently took part in the university programme SHORTCOURSE produced by

Cape Farewell, an artistic and scientific organisation in the United Kingdom. For the Nottingham 2012 edition of Park in progress, Samuel Cook collaborated with David Bethel and Sam Spreckley.

LOUIS CRISTIANI ET
LOÏCK PERNY
FRANCE



Formés par l'école hip-hop Juste Debut School de Paris, Louis Cristiani et Loïck Perny sont des danseurs imprégnés de la culture hip-hop qui diversifient leur pratique artistique en développant une technique d'improvisation. Ils s'interrogent aujourd'hui sur la théâtralité de la danse, expression qui permet à l'individu d'affirmer une personnalité, mais aussi d'en emprunter d'autres. Lauréats des Pépinières pour le programme Park in progress à Montreuil en 2013.

LOUIS CRISTIANI AND
LOÏCK PERNY
FRANCE

Louis Cristiani and Loïck Perny trained at the Juste Debut hip-hop dance school in Paris; their dance performance is impregnated with the hip-hop culture to which they have added an improvisation technique. They are currently exploring the theatricality of dance that can be used as a means of expressing and affirming individual personality, as well as borrowing the personality of others. They are Pépinières laureates for Park in progress Montreuil 2013.

CARMEN RODRIGUEZ CRUZ
ESPAGNE



Championne d'Espagne de gymnastique rythmique, Carmen Rodriguez Cruz a suivi une formation au Centre Andalou de Danse Contemporaine à Séville, au Centre National de la Danse de Paris en danse contemporaine et à l'Institut Rythmique Jacques-Dalcroze en Belgique. Cette artiste développe un parcours singulier qui s'inscrit dans la transdisciplinarité. En 2006, elle a fondé une création collective « Wachtendanc collective » qui a été programmée au festival BXL-Bravo, au Centre des Arts de Séville en 2007 et 2008. Carmen Rodriguez Cruz reçoit le premier prix au Concours Chorégraphique pour la Paix de l'UNESCO en 2010 à Liège. Elle a été impli-

quée dans plusieurs programmes des Pépinières, Hito en 2010, M4M en 2012 et Park in progress à Saint-Cloud en 2011, à Mons et à Montreuil en 2013, au cours desquels elle a travaillé avec des artistes de tous les champs de création : Gayle Chong Kwan, Robert Olivan, Daniel Miracle, Denis KoloKol, Claudio Stellato et Klaus Fruchtnis.

CARMEN RODRIGUEZ CRUZ
SPAIN

Carmen Rodriguez Cruz is a rhythmic gymnastics champion for Spain and trained at the Andalusian Centre of Contemporary Dance in Seville, at the National Dance Centre in Paris and at the Jacques Dalcroze Rhythmic Institute in Belgium. This artist's career follows an original and trans-disciplinary path. In 2006, she founded a collective work called "Wachtendancecollective" that was programmed at the BXL-Bravo festival, at Dans Centrum Jette in Belgium 2006 and at the Seville Arts Centre in 2007 and 2008. Carmen Rodriguez Cruz received first prize at the Concours Choréographique pour la Paix, Unesco 2010 Liege. She took part in several Pépinières programmes, Hito 2010, M4M 2012, Park in progress Saint-Cloud 2011 and Mons and Montreuil in 2013, during which she worked with artists from varied creative fields: Gayle Chong Kwan, Robert Olivan, Daniel Miracle, Denis KoloKol, Claudio Stellato and Klaus Fruchtnis.

ANTONELLA D'ASCENZI
ITALIE



Danseuse, actrice et performeuse, Antonella D'Ascenzi fonde en 1999, la compagnie Residui Teatro à Rome dédiée à la danse et au théâtre dont les spectacles ont été présentés au festival La Alternativa à Madrid et au Trnfest Festival à Lubiana. En 2006, le chorégraphe Khosro Adibi la sélectionne pour participer à l'International Performers Lab, un projet de formation et de création de danse contemporaine dans des espaces urbains. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress Micronesia et Re-gen Sites à Huesca en 2014.

ANTONELLA D'ASCENZI
ITALY

Antonella D'Ascenzi is a dancer, actress and performer and in 1999 she founded the Residui Teatro company in Rome, dedicated to dance and theatre; her shows were presented at the Madrid Festival La Alternativa and at the Tmfest Festival in Lubiana. In 2006, she was chosen by the choreographer Khosro Adibi to participate in the International Performers' Lab, a training and creative project in contemporary dance in urban areas. She is a Pépinières laureate for Park in progress Micronesia and Re-gen Sites Huesca 2014.

OLIVIER DE SÉPIBUS
FRANCE



La découverte du Land Art en 2004, mène Olivier de Sépibus à ouvrir un chantier artistique où installations, performances et photographies interrogent le passage de l'homme dans la nature comme expérience et contexte. Lauréat des Pépinières pour les programmes Hito en 2010 et Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

OLIVIER DE SÉPIBUS
FRANCE

The discovery of land art in 2004 led Olivier de Sépibus to open an artistic work site where installations, performances and photos question the passage of man through nature, through experience and context. He is a Pépinières laureate for the programmes Hito 2010 and Park in progress Saint-Cloud 2011.

ARMELLE DEVIGON
COMPAGNIE LLE
FRANCE



Chorégraphe reconnue pour ses créations entre danse et art du cirque, qui tendent à réconcilier la nature et l'homme, et interprète en danse contemporaine, Armelle Devigon s'initie aux arts vivants à l'Ecole du Cirque Plume. Elle fonde en 2001 la compagnie de danse LLE et crée diverses chorégraphies accrochées et suspendues à des arbres, notamment dans un platane des Buttes Chaumont. Elle oriente dès lors son travail vers la perception du corps en apesanteur. En 2004, durant sa résidence au domaine départemen-

tal de Chamaranche, Armelle Devigon initie le projet « Hommages », résultat d'une recherche corporelle et plastique sur le thème de la croissance, autour d'un hêtre pourpre et d'un platane centenaire. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

ARMELLE DEVIGON
LLE COMPANYY
FRANCE

Armelle Devigon trained in live art at the Ecole du Cirque Plume; she is a well known choreographer for her work at the frontier between dance and circus art that attempts to reconcile nature and man; she is also a contemporary dance performer. In 2001, she founded the dance company LLE and produced many choreographies hanging and suspended on stars, for instance from a plane tree in the Buttes Chaumont. At this point, she directed her work to a study of weightlessness. In 2004, during her residency at the Chamaranche departmental estate, Armelle Devigon initiated the project "Tributes" (Hommages), the end product of physical and plastic research on the theme of growth, using a purple beech tree and a 100 year old plane tree. She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud in 2011.

MONIKA DOLEZALOVA
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE



Graphiste, dessinatrice et illustratrice, Monika Dolezalova est diplômée de l'Université Jan Evangelista Purkyně. Pour l'édition de Park in progress à Nottingham en 2012, elle a réalisé une performance transdisciplinaire avec Magdaléna Gurská, Mafe Toledo et Irene Liverani.

MONIKA DOLEZALOVA
CZECH REPUBLIC

Monika Dolezalova is a graphic artist, designer and illustrator; she graduated from Jan Evangelista Purkyně University. For the Nottingham 2012 edition of Park in progress, she produced a trans-disciplinary performance with Magdaléna Gurská, Mafe Toledo and Irene Liverani.

ISABELLE DUBOIS
FRANCE



Circassienne diplômée de l'école de cirque de Genève, le Théâtre-Cirque et du LIDO à Toulouse Isabelle Dubois commence par travailler une forme de théâtre de rue. Elle est spécialisée en jonglage et y associe un jeu burlesque dans une grande proximité avec le public. En 2009, elle travaille avec le cirque Romanes et développe en parallèle un projet de compagnie avec Sylvain Pascal pour créer le spectacle « Choses ». Lauréate des Pépinières pour Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

ISABELLE DUBOIS
FRANCE

Isabelle Dubois, circus artist, graduated from the Geneva Ecole du Cirque, the Théâtre-Cirque and the LIDO Toulouse, and began her career with street theatre. She specialises in juggling and incorporates a burlesque game into the act in very close contact with the audience. In 2009, she worked with the Romanes Circus and, in parallel, developed a company project with Sylvain Pascal to create the show "Things" (Choses). She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

EMMANUELLE DUCROCQ
FRANCE



Emmanuelle Ducrocq commence sa carrière artistique au théâtre comme comédienne et à l'issue d'une formation en paysage, elle se tourne vers les arts visuels. Le leitmotiv de son travail est la connexion avec l'espace, l'espace scénique, l'espace géographique et l'espace où nous vivons. Ses œuvres prennent généralement la forme d'une installation interactive, dans lequel le public est impliqué. La graphie. Her inspiration lies in the rules, routines and romance of daily life. She was awarded a prize as exceptional European student in 2009, a Fulbright scholarship and worked with Battersea Arts Centre, Southbank Centre and Artsadmin on various projects. She is a Pépinières laureate for Park in progress Pannonhalma 2012.

EMMANUELLE DUCROCQ
FRANCE

Emmanuelle Ducrocq begins her artistic career as a theatrical actress and, after training in landscape, she moves towards visual art. The recurring theme in her work is the connection with space: stage space, geographical space and our living space. Generally, her work takes the shape of an installation, an on-site creation or an interactive system in which the public is involved. She is a Pépinières laureate for the programmes Hito 2010 and Park in progress Nottingham 2012.

CHARLOTTE EMILY
ROYAUME-UNI



Diplômée d'art dramatique et d'art de la performance, Charlotte Emily mène une pratique interdisciplinaire, collaborative et exploratoire sur l'art et joue avec la narration à travers les arts vivants, la performance, l'écriture, l'illustration et la photographie. Elle est inspirée par les règles, les routines et la romance de la vie quotidienne. Elle a reçu le prix European Student exceptionnel de l'année 2009, une bourse Fulbright et a travaillé avec Battersea Arts Centre, Southbank Centre et Artsadmin sur différents projets. Lauréate des Pépinières pour Park in progress à Pannonhalma en 2012.

CHARLOTTE EMILY
UNITED KINGDOM

Charlotte Emily is a graduate in dramatic and performance arts and works artistically in an interdisciplinary, collaborative and exploratory way; she uses narrative through live art, performance, writing, illustration and photography. Her inspiration lies in the rules, routines and romance of daily life. She was awarded a prize as exceptional European student in 2009, a Fulbright scholarship and worked with Battersea Arts Centre, Southbank Centre and Artsadmin on various projects. She is a Pépinières laureate for Park in progress Pannonhalma 2012.

ORIOLE ESQUERDA
INTIMS PRODUCCIONS
ESPAGNE



Comédien et co-créateur de la compagnie Intims Produccions, Oriol Esquerda a étudié le théâtre à Lérida et la mise en scène au Studio Atrium à Barcelone. Il développe une forme de théâtre social de rue pour les adolescents. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress-Micronesia à Huesca en 2014.

ORIOLE ESQUERDA
INTIMS PRODUCCIONS
SPAIN

Oriol Esquerda studied theatre in Lérida and stage production in the Atrium Studios in Barcelona; he is an actor and co-founder of the Intims Produccions company. He has developed a form of social street theatre for adolescents. He is a Pépinières laureate for Park in progress-Micronesia Huesca 2014.

RACHEL FARRER
ROYAUME-UNI



Danseuse, chorégraphe et performeuse, Rachel Farrer écrit actuellement une thèse à l'Université de Bedfordshire au Royaume-Uni sur la danse et la performance. Pour Park in progress à Nottingham en 2012, elle a collaboré avec Emilia Robinson, Evangelia Kolyra et Mafe Toledo pour le projet chorégraphique, accompagné par un manifeste écrit et parlé qui invitait à se questionner sur la danse contemporaine.

RACHEL FARRER
UNITED KINGDOM

Rachel Farrer is a dancer, choreographer and performer; she is currently preparing a thesis on dance and performance at Bedfordshire University in the UK. For the Nottingham 2012 edition of Park in progress, she collaborated with Emilia Robinson, Evangelia Kolyra and Mafe Toledo in a choreographic project accompanied by a written manifesto questioning contemporary dance.

JIVE FAURY - COMPAGNIE
SENS DESSUS DESSOUS
FRANCE



Formé au jonglage, aux arts circassiens contemporains à l'école de cirque de Toulouse Le Lido et à la danse auprès de plusieurs chorégraphes et danseurs, Jive Faury a été lauréat des Pépinières pour l'édition de Park in progress à Saint-Cloud en 2011. Il intègre des compagnies de spectacle vivant où se mêlent différents arts : la Compagnie Jérôme Thomas (jonglerie, danse), la Compagnie Les Apostrophés (manipulation d'objets, jets), la Compagnie Carcara (théâtre, musique, arts visuels), l'ensemble FA7 (musique contemporaine, arts visuels) et la Compagnie Jean-François Zygel (musique classique, jonglerie dansée). Riche de ces expériences, il crée la Compagnie Sens Dessus Dessous à travers laquelle il développe un travail de recherche autour de la manipulation d'objets et la jonglerie chorégraphique.

JIVE FAURY
SENS DESSUS DESSOUS
COMPAGNY
FRANCE

Jive Faury trained at the Circus School of Toulouse Le Lido in juggling and contemporary circus art and as a dancer with several choreographers and dancers; he was a Pépinières laureate in the Park in progress programme Saint-Cloud 2011. He has joined live performance companies offering several artistic fields: the Jérôme Thomas company (juggling, dance), les Apostrophés company (manipulation of objects), the Carcara company (theatre, music, visual art), the FA7 ensemble (contemporary music, visual art) and the Jean-François Zygel company (classical music, juggling dances). Enriched by these experiences, he founded the Sens Dessus Dessous company through which he has developed research work on the manipulation of objects and choreographic juggling.

ELISA FERNÁNDEZ
ARTETA
ESPAGNE



Artiste féministe, Elisa Fernández Arteta s'inspire de l'esprit du mouvement social et de la culture libre. Elle conçoit des créations et des vidéos de danse à travers lesquelles elle étudie le corps de l'intérieur, ses sensations et ses pensées, et de l'extérieur ses mouvements et ses expressions. Elle a été lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

ELISA FERNÁNDEZ
ARTETA
SPAIN

Elisa Fernández Arteta is a feminist artist and is inspired by the spirit of the social movements and free culture. She invents acoustic creations and dance videos in which she studies the body from the inside with its sensations and thoughts and from the outside through its movements and expressions. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

IVÁN FERRER-OROZCO
ESPAGNE



Artiste sonore et compositeur de musique, Iván Ferrer-Orozco est diplômé du Conservatoire national de musique et du Centre national d'art de Mexico. Il a reçu le prix du Festival MATA en 2012 à New York, du Festival New Music de San Diego en 2010 et le Seattle Latin American Music Festival en 2008. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

IVÁN FERRER-OROZCO
SPAIN

Iván Ferrer-Orozco graduated from the National Music Conservatory and the National Arts Centre in Mexico; he is an acoustic artist and musical composer. He received a prize at the New York MATA Festival in 2012, at the San Diego New Music Festival in 2010 and at the Seattle Latin American Music Festival in 2008. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

CATALINA INÈS
FLORIT
ESPAGNE



Actrice formée à l'Institut de Théâtre de Barcelone, Catalina Inès Florit travaille avec une compagnie de théâtre de rue, Theatre Fragile. En Espagne, elle a collaboré avec les metteurs en scène Pep Tosar et Andrés Lima. Actuellement, elle s'intéresse à la création et au développement d'une forme de théâtre produit dans des espaces non conventionnels et réalise cela à travers la compagnie AFLEL qu'elle dirige. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress-Micronesia à Huesca en 2014.

CATALINA INÈS
FLORIT
SPAIN

Catalina Inès Florit is an actress and she is trained at the Barcelona Theatre Institute; she works with a street theatre company in its movements and expressions. She is a Théâtre Fragile. In Spain, she has worked with the producers Pep Tosar and Andres Lima. She is currently working to create and develop a type of theatre that is produced in unconventional places, through the AFLEL company that she manages. She is a Pépinières laureate for Park in progress-Micronesia Huesca 2014.

COMPAGNIE
FOLLEMENT TEMPS DANSE
CHLOÉ DOZEVILLE
AUDREY PAVARD
VALENTIN SOMMA
FRANCE



Danseuse et chorégraphe de modern' jazz et contemporain, Chloé Dozeville est diplômée du conservatoire national de Paris en danse contemporaine et a obtenu son diplôme d'état de professeur de danse. Elle crée la Compagnie Follement Temps Danse en 2007. Le travail technique, la force et le dynamisme des chorégraphies nourrissent une danse sensible qui préserve l'identité des interprètes de la compagnie. Pour l'édition de Park in progress à Saint-Cloud en 2011, la chorégraphe Chloé Dozeville et les danseurs Audrey Pavard et Valentin Somma de la compagnie Follement Temps danse se sont associés à Julia Hadi pour réaliser une chorégraphie déambulatoire dans le parc.

FOLLEMENT TEMPS DANSE
COMPAGNY
CHLOÉ DOZEVILLE
AUDREY PAVARD
VALENTIN SOMMA
FRANCE

Chloé Dozeville graduated from the Paris National Conservatory in contemporary dance at the Centre Chorégraphique National de Montpellier. Il participe depuis 2002 aux projets d'Al-ploma; she is a dancer and choreographer. She has worked with the dancers Audrey Pavard and Valentin Somma from the Follement Temps Dance Company. The technical work coupled with the force and dynamism of the choreographies produce a sensitivity in the dance that respects the individualities of the group of performers. For the 2011 Park in progress in Saint-Cloud, Chloé Dozeville as choreographer with the dancers Audrey Pavard and Valentin Somma from the Follement Temps Dance Company joined with Julia Hadi to produce a choreographic promenade in the park.

MARIO FORTE
ITALIE - FRANCE



Violoniste et compositeur dans les domaines de la musique contemporaine et Jazz, Mario Forte est diplômé du Conservatoire national supérieur de musique de Paris. Son premier album, « Walkin' Tribute, Symphonic Project - MFMG Record », sort en 2012 dans lequel il fait jouer ensemble un groupe de jazz et un orchestre symphonique. Mario Forte a travaillé avec plusieurs musiciens comme Richard Bona, Glenn Ferris, Aaron Cruz, Georg Breinschmid et Sergio Krakowski. Il dirige son propre orchestre, String Lab Ensemble et enseigne à la haute école de musique de Lausanne en Suisse. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

MARIO FORTE
ITALY / FRANCE

Mario Forte graduated from the Conservatoire National Supérieur de musique in Paris; he is a violinist and composer in contemporary and jazz music. His first album "Walkin' Tribute, Symphonic Project -MFMG Records" came out in 2012 and reunites a jazz group and a symphonic orchestra. He has worked with several musicians, such as Richard Bona, Glenn Ferris, Aaron Cruz, Georg Breinschmid and Sergio Krakowski. He directs his own orchestra, the String Lab ensemble and teaches at the Haute Ecole de Musique in Lausanne, Switzerland. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

MAX FOSSATI
ENSEMBLE L'ABRUPT
FRANCE

Après avoir obtenu le Diplôme d'Etat de professeur de danse, Max Fossati intègre la formation du CNDC d'Angers, puis celle du Centre Chorégraphique National de Montpellier. Il participe depuis 2002 aux projets d'Al-ploma; she is a dancer and choreographer. She has worked with the dancers Audrey Pavard and Valentin Somma from the Follement Temps Dance Company. The technical work coupled with the force and dynamism of the choreographies produce a sensitivity in the dance that respects the individualities of the group of performers. For the 2011 Park in progress in Saint-Cloud, Chloé Dozeville as choreographer with the dancers Audrey Pavard and Valentin Somma from the Follement Temps Dance Company joined with Julia Hadi to produce a choreographic promenade in the park.

MAX FOSSATI
THE ABRUPT ENSEMBLE
FRANCE

After receiving his dance teaching state diploma, Max Fossati trained at the CNDC Angers then at the Centre National Chorégraphique in Montpellier. He has been working with Al-ban Richard and Gabriel Hernández since 2002. In 2008, he was invited to join Rosalind Crisp's dance project. He has performed with Matteo Moles, Osman Khellili, Odile Dubois and Virginie Mirbeau, Lionel Hoche and Françoise Tartinville. He was a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

CARL FRANSSON
SUÈDE



Artiste de la performance, Carl Fransson a collaboré avec David Bethell, Elliot Burns et Sam Spreckley sur un projet performatif, et pour l'édition « Ark in progress » au cours du Park in progress à Nottingham en 2012.

CARL FRANSSON
SWEDEN

Carl Fransson is a performance artist and he has worked with David Bethell, Elliott Burns and Sam Spreckley on a performance project, as well as on the "Ark in progress" book during Park in progress Nottingham 2012.

KLAUS FRUCHTNIS
COLOMBIE - FRANCE



Chercheur et artiste transdisciplinaire franco-colombien, Klaus Fruchtnis est diplômé des Beaux-Arts de Paris en spécialité art numérique et de la Sorbonne où il a étudié le design technologique et les nouveaux médias. Il s'appuie sur les nouvelles technologies pour développer des projets aux dimensions sociales et politiques, partagés dans la diversité culturelle. Artiste de la relation à l'autre, il n'hésite pas à s'éloigner des lieux habituels de la culture et se confronte à tous les domaines artistiques: photographie, multimedia, dessin numérique, expérimentation médiatique, dans un désir de recherche toujours plus profonde de proximité avec le public. Klaus Fruchtnis implique le public dans chacune de ses pièces créant une relation, un événement participatif où le spectateur devient acteur. Donald Abad et Klaus Fruchtnis rencontrent pour la première fois à l'occasion des Rencontres Européennes de la jeune création, programme Park in progress à Montreuil en 2013 la création « Exercice de trigonométrie exploratoire », une action multimédia qui interroge le thème de l'escamotage et de la disparition de l'œuvre au travers d'un système de positionnement géostationnaire. Lauréat des Pépinières pour Park in progress à Pannonhalma en 2012, à Montreuil en 2013 et à Huesca en 2014.

KLAUS FRUCHTNIS
COLOMBIA / FRANCE

Klaus Fruchtnis is a Franco-Columbian researcher and trans-disciplinary artist; he graduated from the Ecole des Beaux Arts Paris in digital art and from Sorbonne University Paris, where he studied design technology and new media. He uses new technologies to develop projects with social and political dimensions, shared within a context of cultural diversity. A social artist, he does not hesitate to retreat from the habitual cultural hot spots and he confronts many artistic fields: photography, multimedia, digital drawing, media experimentation, in an ever increasing desire to be close to the public. Klaus Fruchtnis engages the public in every single work thus creating a relationship, a participative event where the spectator becomes an actor. Donald Abad and Klaus Fruchtnis met for the first time during the European Encounters of young creation, part of the M4M programme and developed together during Park in progress Mons 2013 the work "Exploratory trigonometry exercise" a multimedia action that questions the damage and disappearance of works of art, through a geostationary positioning satellite system. Klaus Fruchtnis is a Pépinières laureate for Park in progress Pannonhalma 2012, Montreuil 2013 and Huesca 2014.

YOKO FUKUSHIMA
JAPON



Plasticienne, vidéaste et performeuse, l'enfance de Yoko Fukushima est marquée par les jeux d'aventure et la culture insulaire qui lui enseigne la lecture du silence. Son travail repose sur l'observation, la mise en situation et le déplacement de la création d'une forme d'objectivité. Ces éléments construisent un réflexion qui chemine de la matière à l'immatériel. Elle cherche ainsi à esquisser une représentation à travers différents supports. Une de ses performances vidéo a été utilisée pour un symposium sur l'anthropologie au musée du Quai Branly. Elle expose dans les pays de différents continents. Lauréate des Pépinières pour les programmes Hito en 2010, Park in progress à Pannonhalma et à Nottingham en 2012.

YOKO FUKUSHIMA
JAPON

Yoko Fukushima is a plastic artist, a video artist and a performer; her childhood adventure games and insular culture marked her and taught her to read silence. Her work is based on observation, setting the scene and displacing creation out of a certain perimeter of objectivity. This leads to a reflection that goes from the material to the immaterial. In this way, she tries to sketch an image through varied mediums. One of her video performances was used for a symposium on anthropology at the Quai Branly museum. She exhibits her work across many continents and is a Pépinières laureate for the programmes Hito 2010, Park in progress Pannonhalma and Nottingham 2012.



OLIVIER GAIN
FRANCE



Les réalisations d'Olivier Gain mettent en situation des objets communs sous un angle inhabituel. L'amplification ou la transposition d'une de leurs caractéristiques lui permet de donner une matérialité à des phénomènes ou à des processus non tangibles. Il s'agit de déplacer ces éléments d'un champ de perception vers un autre. Au travers de ses dispositifs, son intention est de confronter le spectateur à des événements habituellement exclus du monde réel ou simplement inaccessibles par nos sens. Cela passe par un travail de transposition, de changement d'état ou d'espace. Ses dispositifs ont souvent recours à son. Ce dernier a une relation directe avec les objets qui composent ses installations. L'art ne permet de révéler, de donner à entendre ce qui est à voir l'imperceptible. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2014.

OLIVIER GAIN
FRANCE

Olivier Gain's work takes common objects and places them in an unusual way. He may amplify or move one of the characteristics of the object, thus revealing phenomena or processes that would normally remain intangible. He therefore displaces those elements from one field of perception to another. In this way, he attempts to confront the spectator with events that are normally excluded from the 'real world' or, more to the point, inaccessible to our outer senses. This demands a process of transposition or change from one state or space to another. Very often, he works with sound which has a direct relevance to the objects in his installation. Sound therefore renders the imperceptible visible or audible. He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

ANNA GAÏOTTI
FRANCE



Anna Gaïotti est danseuse, chorégraphe et poète. Son parcours artistique hybride dans les arts visuels et dans le spectacle vivant, lui a permis de jouer en performeuse singulière. Le clown, l'androgynie, le travestissement, le corps-objet sont pour elle des abstractions sexuelles vivantes. Elle est diplômée de l'ENSB-A de Paris en 2009. En 2012-13, elle fait le Master pour chorégraphes « Essais » au CNDC d'Angers (dirigé par Emmanuelle Huynh). En 2014, elle obtient la bourse de LongLifeBurning et participe à DanceWeb festival Impulstanz à Vienne. Anna Gaïotti travaille en solo et développe divers projets transdisciplinaires ; elle danse notamment pour le chorégraphe Mark Tompkins. Anna Gaïotti, lauréate des Pépinières pour Park in progress à Mons en 2014 a collaboré avec le compositeur Sebastian Rivas et le tûte Paolo Vignaroli pour l'édition de Montreuil en décembre 2014.

ANNA GAÏOTTI
FRANCE

Anna Gaïotti is a dancer, a choreographer and a poet. She has developed a hybrid artistic identity between visual arts and performing arts, which allowed her to stand as a singular performer. She considers clowning, androgyny, transvestism and the body/object as living sexual abstractions. She graduated from the ENSB-A (National School of Fine Arts) in Paris in 2009 and took the Master class "Essais" for choreographers at the CNDC in Angers (directed by Emmanuelle Huynh) from 2012 to 2013. In 2014 she received the LongLifeBurning scholarship and took part in the DanceWeb festival Impulstanz in Vienna. Anna works solo and also takes part in many transdisciplinary collaborative projects. She dances for the choreographer Mark Tompkins. Anna Gaïotti shared a proposal with the composer Sebastian Rivas and the tute player Paolo Vignaroli for the edition of Montreuil in December 2014. Pépinières' laureate for Park in progress in Mons in 2014.

PIA ALEJANDRA GALVEZ LINDEGAARD
CHILI



Diplômée de l'Ecole technique supérieure d'architecture de Vallès (Université Polytechnique de Catalogne), Pia Alejandra Galvez Lindegaard vit à Madrid et conçoit des projets architecturaux dans la nature en utilisant des matériaux naturels (bottes de pailles, terre, bois et bambou), des architectures éphémères et utilise la photographie dans la continuité de l'art environnemental. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress Re-gen Sites à Huesca en 2014.

PIA ALEJANDRA GALVEZ LINDEGAARD
CHILE

Pia Alejandra Galvez Lindegaard graduated from the Vallès Architectural Technical College (Polytechnic University Catalonia); she lives in Madrid and invents ephemeral architectural projects in nature, using natural materials (bales of straw, earth, wood and bamboo) and photography in the spirit of environmental art. She is a Pépinières laureate for Park in progress Re-gen Sites Huesca 2014.

MELISSA GARCIA CARRO
CHYPRE



Danseuse contemporaine, comédienne et professeur, Melissa Garcia Carro a rejoint le Laban Centre de Londres, puis le Centre National d'Angers. Entre Berlin, Toulouse et Chypre, elle co-fonde la société La collective expositions collectives, des workshops et des résidences d'artistes en Grèce, en Allemagne et au Royaume-Uni. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

MELISSA GARCIA CARO
CYPRUS

Melissa Garcia Caro is a contemporary dancer, actress and teacher and she has worked with the Laban Centre London and the Centre National of Angers. Between Berlin, Toulouse and Cyprus, she co-founded the company La Collective where she works as performer, artistic choreographer and stage designer. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

CHRISTINA GEORGIU
CHYPRE



Artiste visuelle et performeuse, Christina Georgiou a présenté ses œuvres à des biennales et dans des galeries, musées et festivals européens et internationaux. Elle a reçu un Prix Spécial pour sa performance « Eternal Return #1 », au 6e Arte Laguna Art Prize au Venice Arsenal en 2012. Depuis 2008, elle dirige des ateliers, cours, workshops, lectures et séminaires. Elle est la fondatrice et directrice du Cyprus International Performance Art Festival. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

CHRISTINA GEORGIU
CYPRUS

Christina Georgiou is a visual artist and performer and has presented her work at biennials, festivals, in galleries, museums, European and international festivals. She received a special prize for her performance in "Eternal Return #1" at the 6th Arte Laguna art competition at the Venice Arsenal in 2012. Since 2008, she has been leading classes, workshops, readings and seminars. She is founder and director of the Cyprus International Performance Art Festival. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

GIORGOS GERONTIDES
CHYPRE - GRÈCE



Diplômé des Beaux-Arts de Lille en Arts Plastiques et de l'Aristotle University of Thessaloniki en Arts Visuels et Appliqués en 2012, Giorgos Gerontides a participé à des expositions collectives, des workshops et des résidences d'artistes en Grèce, en Allemagne et au Royaume-Uni. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

GIORGOS GERONTIDES
CYPRUS / GREECE

Giorgos Gerontides graduated from Lille Fine Arts College in plastic arts in 2010 and from the Aristotle University of Thessalonika in visual and applied arts in 2012; he has taken part in collective exhibitions, workshops and artistic residencies in Greece, Germany and the United Kingdom. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

TOMASH GHZEGOVSKY
CHYPRE



Artiste numérique et producteur de musique, Tomash Ghzegovsky interroge l'interaction entre le son et les images et cherche à synthétiser ces nouvelles formes d'expressions créatives à travers la technologie. Il est actuellement étudiant en science de l'informatique à l'Université de Nicosie, à Chypre et crée des installations audiovisuelles interactives. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

TOMASH GHZEGOVSKY
CYPRUS

Tomash Ghzegovsky is a digital artist and music producer and he questions the interaction between sound and images, seeking to renew forms of creative expression through technology. Currently he is studying computer science and creates interactive audiovisual installations at Nicosia University, Cyprus. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

AURÉLIEN GIRAUDET
BELGIQUE



Artiste plasticien et musicien, Aurélien Giraudet est membre du collectif Livescape. Son œuvre se concentre sur la performance en live et le rapport au spectateur. Il joue avec des instruments traditionnels, électro-dans laquelle elle travaille comme interprète chorégraphe et scénographe. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

AURÉLIEN GIRAUDET
BELGIUM

Aurélien Giraudet is a plastic artist and musician and member of the group Livescape. His work is centred on live performance and the relationship with the audience. He plays with traditional, electronic and home made instruments he made with branches and associates them with new stage technologies. His compositions have been played at La Bellone Brussels, at the Botanique Brussels and at the Dour Festival. For the Saint-Cloud 2011 edition of Park in progress with the help of the other members of Livescape, he transformed a tree into a musical instrument; for the Pannonhalma 2012 edition, he created a giant tree from acoustic sound waves and lighting that illuminated the plants.

CORALINE GRANDIN
FRANCE



Diplômée en dramaturgie théâtrale et en scénographie de l'Université d'Aix-en-Provence, Coraline Grandin réalise en 2005 sa première création franco-allemande « Comme si rien d'anormal ne devait survenir - Schöne Mädchen, blöde Lieder » à Marseille et s'installe à Berlin en 2006. En 2008, après une première création dans une ancienne fabrique du quartier de Kreuzberg, elle fonde l'Ensemble

CARLOS HOLLERS TRÍO
(CARLOS HOLLERS, ALONSO MARTINEZ & JAVIER JEREZ SANTOS)

SPAIN

Born in 1976, born in 1969 and born in 1958. In 2008, the DJ Carlos Hollers created his own label, through which he produced varied styles of electronic music, in particular IDM, techno, Untrance, Dubstep and New Age. He has currently teamed up with Alonso Martinez and Javier Jerez Santos to form the Carlos Hollers Trío. They are Pépinières laureates for Park in progress Huesca 2014, in partnership with the Periferias Festival.

HOLLY HOPKINS

ROYAUME-UNI



Holly Hopkins est une poète, dont le travail a été publié entres autres dans Poetry Review, The Rialto Theatre et Broadsheet. Elle a lu ses poèmes au Ledbury, au Aldebrugh Poésie Festivals et au Royal Festival Hall. Elle a reçu le prix Foyle des jeunes poètes deux fois et le prix Eric Gregory en 2011. Holly Hopkins a travaillé à la Société de la poésie où elle a fondé YM : Poètes Réseau. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

HOLLY HOPKINS

UNITED KINGDOM

Holly Hopkins' poetry has been published and performed in the Poetry Review, at The Rialto Theatre and Broadsheet, amongst others. She has recited her work at the Ledbury, at the Aldeburgh Poetry Festival and at the Royal Festival Hall. She received the Foyle prize for young poets on two occasions and the Eric Gregory prize in 2011. Holly Hopkins worked at the Poetry Society where she founded YM Poetry Network. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

CARL HURTIN

FRANCE



L'artiste Carl Hurtin, au travers de médias multiples et de collaborations diverses, entreprend une recherche critique sur l'autonomie de l'individu face à la consommation de masse aussi bien de marchandises, d'idées ou de religions à travers un regard poétique.

Il expérimente les limites, à la recherche d'images nouvelles. Dans certaines de ses performances il lit, parle et chante, se met en scène avec une théâtralité cherchant dans le spectaculaire ce qu'il nomme une « esthétique du rassemblement ». Il travaille toujours à partir d'un contexte, qu'il observe et réinterroge de manière iconoclaste. Lauréat des Pépinières pour les programmes Hito en 2010 et Park in progress à Pannonhalma en 2012.

CARL HURTIN

FRANCE

Carl Hurtin is an artist who investigates individual autonomy confronted with mass consumerism of goods, ideas and religions, through multiple media and diverse collaborations with poetic intent. He tests limits and discovers new images. In some of his performances he reads, talks and sings, producing himself theatrically, hoping in this way to find "the aesthetic of alliance" in the spectacular. He always bases his work on an environment that he observes and questions in a critical way. He is a Pépinières laureate in the programmes Hito 2010 and Park in progress Pannonhalma 2012.

KIM HUYNH
COMPAGNIE
SENS DESSUS DESSOUS

FRANCE



Formée à la danse classique et à la danse contemporaine au conservatoire de Saint-Denis, Kim Huynh se forme depuis 1995, au jonglage, en autodidacte et au travers de stages. En 2004, elle est interprète pour le premier ballet jonglé « Rain/Bow », créé par la Compagnie Jérôme Thomas. Le travail avec différentes compagnies enrichit sa recherche personnelle, axée sur le jonglage chorégraphique et le mouvement par rapport à l'objet. En 2008, elle co-fonde la Compagnie Sensing with the artist Paradise Now since 2005 Dessus Dessous. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

KIM HUYNH
SENS DESSUS DESSOUS
COMPANY

FRANCE

Kim Huynh trained in classical and contemporary dance at the Conservatory of Saint-Denis and in juggling since 1995, through workshops and self training. In 2004 she performed in the first juggling ballet "Rain/Bow", created by the Jérôme Thomas company. Her work with several companies enriched her personal research on choreographic juggling and the relation motion-object. She co-founded the Sens Dessus Dessous company in 2008. She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud in 2011.

ISA BELLE

BELGIQUE



La démarche artistique d'Isa Belle passe par le bien être du corps - dans ses dimensions multiples - associée au développement personnel et spirituel. Elle a travaillé à partir de 2002, en tant que modèle et styliste avec la photographe de mode Simone Simon. Évaluant entre Bruxelles, Paris et Nice, elle a participé à divers courts métrages et performances. Depuis 2005, elle collabore avec l'artiste Paradise Now (traitements électroniques et design sonore, textes et co-conception) sur plusieurs projets d'installations faisant appel à tous les sens et à la participation du spectateur convié à se livrer à des expériences sensorielles inédites. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011 et à Mons en 2013.

ISA BELLE

BELGIUM

Isa Belle's work begins with the well being of the body, in all its dimensions, as a means of personal and spiritual development. She has been working since 2002 as a model and stylist with the fashion photographer Simone Simon. Travelling between Brussels, Paris and Nice, she has taken part in many short films and performances. She has been collaborating with the artist Paradise Now since 2005 (electronic effects, acoustic design, scripts and co-creation) on several installation projects soliciting all the senses and inviting audience participation in original sensory experiences. She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011 and Mons 2013.

MATHIAS ISOUARD

FRANCE



Mathias Isouard est un artiste pluridisciplinaire diplômé de l'Ecole Supérieure d'Art d'Aix-en-Provence en 2011. Il développe une pratique expérimentale autour de l'installation sculpturale, la performance et le son dans leurs relations à l'espace. Il s'intéresse aux perceptions sensorielles du son, aux qualités acoustiques du lieu dans lequel il travaille, à l'aléatoire et à l'interactivité dans ses dispositifs. Ses œuvres permettent au visiteur d'être à la fois spectateur, acteur et objet de l'expérience. Ses références artistiques sont John Cage, Alvin Lucier mais surtout David Cunningham pour ses révélations acoustiques ou encore Pascal Broccolichi pour ses sonifications d'ondes magnétiques. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2014.

MATHIAS ISOUARD

FRANCE

Mathias Isouard is a pluri-disciplinary artist who graduated from the Ecole Supérieure d'Art, Aix-en-Provence, in 2011. He develops experiments on sculptural installations, performance and sound and their relation to their spatial environment. He is interested in sensory perception of the sound and the acoustic qualities of the work space. His installations reflect his interest in the transitory and the interactive. His works he creates enable the visitor to be simultaneously spectator, actor and object of the experience. His artistic inspiration includes John Cage, Alvin Lucier, David Cunningham's acoustic discoveries and Pascal Broccolichi for his magnetic wave acoustics. He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

PEPA IVANOVA

BULGARIE



Pepa Ivanova a étudié la porcelaine, le design et le verre à l'Académie Nationale des Arts de Sofia. Elle a obtenu un Master en sculpture à l'Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers. Elle a ainsi qu'un doctorat en arts, média et design à l'Université de Bruxelles. Elle est actuellement à enrichir le projet architectural, a mené une recherche sur la perception sensible d'un territoire. Cette étude, en tant que démarche, a permis de développer de nouveaux outils de médiation entre l'architecture et l'art. Elle collabore avec des programmeurs, des experts en électronique, des psychologues, des neuroscientifiques et des artistes sonores les arts numériques et la programmation sur la librairie afin d'élaborer de nouveaux outils.

mis d'étendre sa compréhension du phénomène de transformation de son environnement. Au croisement de l'archi- des installations propres aux lieux qu'elle exploite : des chemins lumineux et sonores. Le studio Urbandrone Design explore un nou- des sculptures éphémères et des intervenvel environnement en constante accélération. tions dans l'espace public. Son travail s'inscrit dans le programme Park in progress à Mons en 2014.

Elle déconstruit le phénomène de la perception pour nous faire réaliser les divergences de notre appréhension brute du son en utilisant différents phénomènes de perception tels que l'image rémanente, l'impression de profondeur, le mapping spatial et le contraste lumineux. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2014.

PEPA IVANOVA

BULGARIA

Pepa Ivanova studied porcelain, design and glass at the National Arts Academy in Sofia. She obtained a Master's degree in sculpture at the Royal Academy of Fine Art in Antwerp, as well as completing a thesis on art, media and design (Transmedia) on the Saint-Lucas campus of Brussels University. Pepa Ivanova works with programmers, electronics experts, psychologists, neurological scientists and acoustic artists whose diverse knowledge has helped her to comprehend the phenomena. Acoustic and visual artist, she produces installations that are specifically suited to the places she works in: luminous and sonar pathways, transient sculptures and performances in public places. Her work is based on illusion, in its broadest sense. She deconstructs the process of perception to confront us with the variations of our basic acoustic reception, by using varied perceptive tools, such as residual image, depth perception, spatial mapping and light contrasts. She is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

ZAKI JAWHARI

GREECE

Zaki Jawhari graduated from the National College of Architecture in Nantes. He produced "Urbandrone", a research on sensory perception of a territory. As a process aiming to enrich an architectural project, this research led Zaki Jawhari to experiment with acoustic and visual media. He turned towards digital art and the library programming in order to devise new tools to understand and transform his environment. At a crossroads between architecture, acoustics and moving image, the Urbandrone Design studio explores a new environment in constant acceleration. He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

MARTA
JIMÉNEZ-SALCEDO

ESPAGNE



Artiste visuelle et styliste, Marta Jiménez-Salcedo est diplômée de l'Université des Beaux-Arts de Barcelone en 2008 et de l'Ecole de mode de Londres en spécialité Design de costumes pour des performances en 2013. Depuis 2007, elle est impliquée dans des projets artistiques, notamment « Balikbayan » avec AVA Dance Company et « Shakespeare In A Suitcase » au Victoria & Albert Museum de Londres. Elle a reçu le premier prix du Centre culturel barcelonais La Casa Elizalde et l'Antonio Saura Grant pour sa formation et ses recherches artistiques par la ville de Huesca en 2011. Actuellement, elle travaille à Londres à la création de costumes, qu'elle veut associer à une chorégraphie et à des performances. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress Re-gen Sites à Huesca en 2014.

MARTA
JIMÉNEZ-SALCEDO

SPAIN

Marta Jiménez-Salcedo graduated from the Fine Arts University of Barcelona in 2008 and from the London Fashion School, specialising in stage costume design, in 2013; she is a visual artist and stylist. Since 2007, she has been involved in various artistic projects, in particular "Balikbayan" with AVA Dance Company and "Shakespeare in a Suitcase" at the Victoria and Albert Museum in London. She won first prize from the Barcelona cultural Centre La Casa Elizalde and won the Antonio Saura Grant for her formation and her artistic research by the city of Huesca in 2011. Currently, she is working in London on the creation of costumes, which she wants to associate with a choreography and performances. Laureate of the Pépinières for the Park in progress Re-gen Sites in Huesca in 2014.

nio Saura training and artistic research grant as-
semble, pour l’édition de Park in progress à
from the town of Huesca in 2011. She is cur-
rently working in London creating costume
for choreography and performances. She is
Pépinières laureate for Park in progress Re-
la création vidéo a été conçue par András
Juhász. Lauréat des Pépinières pour le pro-
gramme Park in progress à Pannonhalma et à
Nottingham en 2012.

PERRINE JOVENIAUX
LE COLLECTIF LIVESCAPE

BELGIQUE



Créatrice pluridisciplinaire, Perrine Joveniaux
expose des œuvres qui traitent essentielle-
ment de la nature humaine, de son rapport à
l’environnement et à la surconsommation. En
2008, elle se fait remarquer en réalisant sa
première œuvre sonore « Ma Mère » création
textile sculpturale, sous la forme d’une in-
stallation intimiste. Ses créations sont parti-
culièrement inﬂuencées par les arts sonores
et numériques. En 2009, elle réalise en col-
laboration avec Stephane Kozik, l’installation
sonore interactive « Concerto pour chaises en
Si Bmol », en décembre de la même année,
ils cofondent le collectif Livescape. Lauréate
des Pépinières pour le programme Park in
progress à Saint-Cloud en 2011.

PERRINE JOVENIAUX
LIVESCAPE GROUP

BELGIUM

Perrine Joveniaux is a pluri-disciplinary ar-
tist and exhibits work that deals mainly with
human nature, the environment and exces-
sive consumerism. She is noticed in 2008 for
her ﬁrst acoustic work “My Mother”, a textile
sculpture, in the form of an intimate instal-
lation. Her work is speciﬂcally inﬂuenced by
acoustic and digital arts. In 2009, in collabo-
ration with Stephane Kozik, she produces the
acoustic interactive installation “Concerto
for chairs in G ﬂat”; in December of the same
year, they found the group Livescape. She
is a Pépinières laureate for Park in progress
Saint-Cloud in 2011.

ANDRÁS JUHÁSZ
HONGRIE



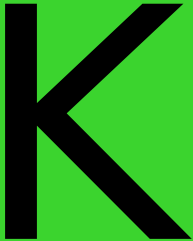
Artiste diplômé en art vidéo de l’université
d’art appliqué Moholy-Nagy de Budapest en
2003, András Juhász conçoit des installations
vidéo en temps réel dans une importante
considération de l’espace. Il est membre d’un
collectif de quatre artistes qui comprend Ju-
lia Hadi, Hammer Zsolt et Peter Gyenei. En

semble, pour l’édition de Park in progress à
Saint-Cloud en 2011, ces artistes ont proposé
une performance transdisciplinaire, un jeu de
lumière projetée sur un arbre ancestral, dont
Pépinières laureate for Park in progress Re-
la création vidéo a été conçue par András
Juhász. Lauréat des Pépinières pour le pro-
gramme Park in progress à Pannonhalma et à
Nottingham en 2012.

ANDRÁS JUHÁSZ

HUNGARY

A graduate artist in video art from the Applied
Arts University Moholy-Nagy of Budapest
in 2003, András Juhász creates video ins-
tallations in real time with special attention
being given to the concept of space. He is a
member of a group of four artists, including
Julia Hadi, Hammer Zsolt and Peter Gyenei.
At Park in progress 2011 in Saint-Cloud, they
gave a transdisciplinary performance with light-
ing effects projected on to an ancestral tree.
András Juhász was the video creator for this
performance. He is a Pépinières graduate
from Park in progress Pannonhalma and Not-
tingham 2012.



GAVRIIL KAMARIS

GRÈCE



Diplômé du Conservatoire d’Etat en Grèce et
du Conservatoire de Patras, Gavril Kamaris
est un violoncelliste. Il a fondé le trio de pian-
no classique Triolaloum, destiné à jouer des
morceaux de classique dans des endroits
propres concerts (sous différents pseudos),
inattendus : bars, cafés, festivals Do It Your-
self. Ingénieur son à l’Université et Centre
Culturel de Patras, il est professeur de son à
l’IEK AKME à Patras. Lauréat des Pépinières
pour le programme Park in progress à Mons
en 2014.

GAVRILL KAMARIS

GREECE

Gavril Kamaris studied cello at the State
Conservatory, then at Patras Conservatory.
He founded the classical piano trio “Triola-
loum”, speciﬂcally intended to perform clas-
sical music in unlikely places: bars, cafés and
Do It Yourself festivals. He is sound engineer
at the University and Cultural Centre of Patras
and acoustics professor at the IEK AKME, Pa-
tras. He is a Pépinières laureate for Park in
progress Mons 2014.

LUKAS KELLNER

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE



Artiste visuel, Lukas Kellner a suivi une for-
mation de design et d’arts plastiques à l’Uni-
versité de design de Kiev en Ukraine et à
l’Université d’art et de design West Bohemia
à Plzen en République tchèque. Depuis 2005,
il a réalisé de nombreux workshops et expo-
sitions en République tchèque ainsi qu’aux
Etats-Unis: Czech videoart à Greenpoint
(Brooklyn) et Elia Art school residence,
Bloom hotel wallpaint project (Bruxelles).
Lauréat des Pépinières pour le programme
Park in progress à Mons en 2014.

LUKAS KELLNER

CZECH REPUBLIC

Lukas Kellner is a visual artist and studied de-
sign and plastic arts at the Kiev Design Uni-
versity in Ukraine and at the University of Art
and Design of West Bohemia in Pizen, Czech
Republic. He has produced many workshops
and exhibitions in the Czech Republic and
in the USA since 2005: Czech videoart at
Greenpoint (Brooklyn), Elia Art school re-
sidence and Bloom hotel wall paint project
(Brussels). He is a Pépinières laureate for
Park in progress Mons 2014.

GAUTHIER KEYAERTS

BELGIQUE



Artiste sonore interdisciplinaire, Gauthier
Keyaerts compose des musiques pour ses
propres concerts (sous différents pseudos),
pour des disques (sur les labels Sub Rosa,
Transonic, Tsuku Boshi), des performances
et des installations « Fragments #43-44, an-
ART-Key ». Il n’hésite jamais à s’aventurer
dans des collaborations avec d’autres ar-
tistes, Isa Belle pour « Transonic Live Bowls »,
Thomas Israël pour les musiques des spec-
tacles « Skinstrap and Dualskin », ou encore le
poète québécois Jean-Marc Desgent. Lauréat
des Pépinières pour le programme Park in
progress à Saint-Cloud en 2011.

GAUTHIER KEYAERTS

BELGIUM

Gauthier Keyaerts is an acoustic, inter-dis-
ciplinary artist and composes scores for his
own concerts (under various professional
names) for records (the labels Sub Rosa,
Transonic, Tsuku Boshi) and for perfor-

mances and installations “Fragments #43-44,
an-ART-key”. He is always eager to collabo-
rate with other artists: Isa Belle in “Transonic
Live Bowls”, Thomas Israël for the musical
scores of the “Skinstrap and Dualskin” shows
and the Quebec poet Jean-Marc Desgent. He
is a Pépinières laureate for Park in progress
Saint-Cloud 2011.

FERENC KOLESZAR

HONGRIE



Ferenc Koleszar vit et travaille actuellement
à Budapest. Il était professeur adjoint à l’Uni-
versité d’art appliqué Moholy-Nagy à Buda-
pest entre 2007 et 2010 et à l’Ecole de com-
munication et de commerce de Budapest. Il
a participé à des expositions en Espagne,
aux Pays-Bas, en Autriche, en Allemagne, en
Slovénie et en Corée. Lauréat des Pépinières
pour le programme Park in progress à Pan-
nonhalma en 2012.

FERENC KOLESZAR

HUNGARY

Ferenc Koleszar presently lives and works in
Brussels. He was assistant teacher at the ap-
plied arts university Moholy-Nagy in Budapest
between 2007 and 2010 and at the School of
Communication and Commerce in Budapest.
He took part in exhibitions in Spain, Holland,
Austria, Germany, Slovenia and Korea. He is
Pépinières laureate for Park in progress Pan-
nonhalma 2012.

EVANGELIA KOLYRA

GRÈCE



Chorégraphe et danseuse, diplômée en cho-
régraphie de l’Université de Roehampton, en
danse de l’école de danse professionnelle
D.Gregoriadou et en philologie grecque-lin-
guistique de l’Université nationale d’Athènes.
Evangelia Kolyra se concentre sur le mouve-
ment de relance physique, le détail et la psy-
chologie de l’expérience humaine. Elle vise
à développer une pratique interdisciplinaire
et collaborative. En tant qu’interprète, elle a
travaillé entre autres avec les chorégraphes
Willi Dorner, Simon Ellis, Rosemary Lee et
Matthias Sperling. Lauréate des Pépinières
pour le programme Park in progress à Nottin-
gham en 2012.

EVANGELIA KOLYRA

GREECE

Evangelia Kolyra graduated in choreography
at Roehampton University, in dance at the D.
Gregoriadou professional dance school and
in linguistics-Greek philology at the national
University of Athens. She is a choreographer
and dancer who focuses on the movement of
physical revival, the detail and psychology of
human experience. She aims for an inter-dis-
ciplinary and collaborative process. As a per-
former, she has worked, amongst others, with
the choreographers Willi Dorner, Simon Ellis,
Rosemary Lee and Matthias Sperling. She is
Pépinières laureate for Park in progress Not-
tingham 2012.

KORINA KOTSIRI
COMPANY SYNTHESIS 748

GRÈCE



Artiste pluridisciplinaire, performeuse, plas-
ticienne et marionnettiste de formation Kor-
ina Kotsiri a participé à toutes les pièces de
la compagnie Synthesis 748. Elle a dansé
pour la vidéo danse « You cannot enter twice
the same river », le duo « Nova Aetas » et
« 3 mountains not to climb ». Korina Kotsi-
ri a conçu les costumes et les accessoires
pour le solo « L’Isolation in an infinite space »
et elle assiste la chorégraphie et la scénographie pour la
création « Opus I – Temporalité » produite en
février 2015, pour la galerie Owl Art Space à
Athènes. Elle enseigne entre Paris et Athènes
en donnant des cours et des stages sur les
thèmes du corps-objet et de l’objet-corps.
Lauréate des Pépinières pour le programme
Park in progress Montreuil 2014.

KORINA KOTSIRI
COMPANY SYNTHESIS 748

GREECE

Multidisciplinary artist, performer, visual ar-
tist and puppeteer, Korina Kotsiri took part
in every single creation of the Synthesis 748
company. She performed for the dance video
“You cannot enter twice the same river”, for
the duo “Nova Aetas” and “3 mountains not to
climb”. Korina Kotsiri designed costumes and
accessories for Spyros Kouvaras’s solo “L’iso-
lement dans un espace inﬂni” (“Isolation in an
inﬂnite space”) and assists the choreography
and scenography of “Opus I – Temporality”,
work to be presented in February 2015 for the
Owl Art Space gallery in Athens. She teaches
and gives master-classes in Paris and Athens
about the body as an object, and the object as
a body. For the edition of Park in progress
Montreuil in 2014, Korina Kotsiri presented a
project with choreographer Spyros Kouvaras.

SPYROS KOUVARAS
COMPANY SYNTHESIS 748

GRÈCE



Chorégraphe, danseur et performeur de la
Compagnie Synthesis 748, Spyros Kouvaras
présente en 2010 la performance chorégra-
phique solo « L’isolement dans un espace in-
ﬂni » , à l’International Visual Theatre à Paris,
pièce créée avec le soutien du CND et diffu-
sée en France, en Allemagne, en Grèce et en
Suède. En 2012, il présente à l’Instants Vidéo
de Marseille, à l’International Festival de Vi-
déo Danse d’Athènes et au BOX Videoart Pro-
ject Space de Milan, toujours soutenu par le
CND, la vidéo danse « You cannot enter twice
the same river » . En 2014, Synthesis 748 crée
le duo Nova Aetas, une installation chorégra-
phique pour deux corps, coproduction avec
l’Espace André Malraux à Herblay et avec
l’Ecole Nationale Supérieure des Beaux-Arts
d’Athènes. Depuis 2014, Spyros Kouvaras es
chorégraphe en résidence de recherche et de
création au CND à Pantin, à l’Ecole Nationale
Supérieure des Beaux-Arts d’Athènes et à la
galerie Owl Art Space qui produit et présen-
tera en 2015 sa dernière création, « Opus I -
Temporalité ». Pour Park in progress à Mon-
treuil en 2014, Spyros Kouvaras a présenté un
projet avec la danseuse Korina Kotsiri.

SPYROS KOUVARAS
COMPANY SYNTHESIS 748

GREECE

Spyros Kouvaras is a choreographer, dancer
and performer in the Synthesis 748 company.
In 2010 he presented a solo choreographic
performance “L’isolement dans un espace
inﬂni” (“Isolation in an inﬂnite space”) at the
International Visual Theatre in Paris. The
piece, which was created with the support
of the CND (National Dance Center), was
presented in France, Germany, Greece and
Sweden. In 2012, he directed a dance video.
“You cannot enter twice the same river”, still
supported by the CND, which was shown at
the Instants Vidéo festival in Marseille, the
International Video Dance festival of Athens
and the BOX Videoart Project Space in Milan.
In 2014, Synthesis 748 created the “Nova Ae-
tas” duo, a choreograohic installation for two
bodies co-produced with the Espace André
Malraux in Herblay, with the support of the
National Higher School of Fine Arts of Athens.
Since 2014, Spyros Kouvaras is on a research
and creation residency at the CND in Pantin,
at the National Higher School of Fine Arts
of Athens and at the Owl Art Space gallery,
which produces and will present his latest
creation, “Opus I – Temporality”, in 2015. For
Park in progress in Montreuil in 2014, Spyros
Kouvaras presented a project with the dancer
Korina Kotsiri.

STEPHANE KOZIK
-
POLOGNE - BELGIQUE



Membre fondateur du collectif LIVESCAPE, Stephane Kozik a été lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Panespaces publics qui envisagent la participation et la coproduction. nonhalma en 2012, Mons, Huesca et Montion du spectateur. Lauréat des Pépinières et treuil en 2013, Mons et Nicosie en 2014. Pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011. dant les workshops à Huesca, il s'est associé à la danseuse hongroise Julia Hadi pour le projet « Strange Meeting in an Empty Space » (Etrange rencontre dans un espace vide) préalablement développé avec le vidéaste et light designer Damien Pairon et la danseuse Virag Arany au cours de l'édition de Park in progress à Mons en 2013. Pour l'édition de Montreuil en 2013, Stephane Kozik a présenté la performance transdisciplinaire vidéo, sonore, chorégraphique et théâtrale « Bodyscape ». Spécialiste de la création sonore et plasticien, Stephane Kozik conçoit des installations interactives, des performances sonores, des vidéos musicales et pluridisciplinaires. Il crée des espaces immersifs scénographiés, scénarisés et sonorisés à la manière d'un film en temps réel, dans lesquels les spectateurs viennent vivre une expérience sensorielle riche. Il a participé notamment plusieurs fois au Festival Echos Sonores de Tunis, au Festival de Dour, au festival City Sonic à Mons et au Ososphère de Strasbourg.

STEPHANE KOZIK
-
POLAND / BELGIUM

Stephane Kozik is a founder member of the group LIVESCAPE and has been a Pépinières laureate in the Park in progress programme at Pannonhalma 2012, Mons, Huesca and Montreuil 2013, Mons and Nicosia 2014. During the Huesca workshops, he collaborated with the Hungarian dancer Julia Hadi on the project "Strange Meeting in an Empty Space" that had previously been developed with the video artist/ lighting designer Damien Pairon and the dancer Virag Arany during Park in progress Mons 2013. For the Montreuil edition in 2013, Stephane Kozik presented "Bodyscape", an acoustic, choreographic and theatrical performance. He is a specialist in plastic arts and acoustic creation and invents interactive installations, acoustic performances, musical and pluri-disciplinary videos. He creates immersive spaces that have been staged, scripted and soundtracked like a film in real time, during which the spectators live a rich, sensory experience. He has taken part several times in The Acoustic Echoes Festival in Tunis, at the Dour Festival, at the City Sonic Festival Mons and at the Ososphère in Strasbourg.

ERIK KRIKORTZ
-
SUÈDE



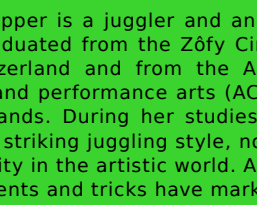
Artiste visuel, Erik Krikortz diffuse des vidéos qu'il associe à des performances dans des espaces publics qui envisagent la participation et la coproduction. Il cherche à créer des formes nouvelles et hybrides de communication par l'écoute. Yanniss Kyriakides s'intéresse à la perception, l'émotion, le langage et la façon dont on peut définir notre expérience du son. Yanniss Kyriakides utilise des sons codés, des voix synthétiques et des textes projetés sur des écrans. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014.

ERIK KRIKORTZ
-
SWEDEN



Erik Krikortz is a visual artist; he associates video projections and public performances requiring audience participation. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

ANNI KÜPPER
-
ALLEMAGNE



Artiste du jonglage et interprète, Anni Küpper a été formée à l'Ecole de Cirque Zôfy en Suisse et à l'Academy for Circus and Performance Art (ACaPA) des Pays-Bas. Pendant sa formation, elle a développé un style de jonglage frappé, remarqué pour son originalité sur la scène artistique. Le jeu et les mouvements d'Anni Küpper inscrivent sa pratique dans la création conceptuelle et l'art de la performance. Pour l'édition de Park in progress à Montreuil en 2014, Anni Küpper a collaboré avec la compositrice Chelsea Leventhal.

ANNI KÜPPER
-
GERMANY

Anni Küpper is a juggler and an interpreter. She graduated from the Zôfy Circus School in Switzerland and from the Academy for Circus and performance arts (ACAPA) in the Netherlands. During her studies, she developed a striking juggling style, noticed for its originality in the artistic world. Anni Küpper's movements and tricks have marked her work as conceptual creation and performance art. For Park in progress in Montreuil in 2014, Anni Küpper shared a proposal with the composer Chelsea Leventhal.

YANNIS KYRIAKIDES
-
CHYPRE



Artiste sonore et compositeur, Yannis Kyriakides a étudié la musicologie à la York University et la composition avec Louis Andriessen. Il cherche à créer des formes nouvelles et hybrides de communication par l'écoute. Yanniss Kyriakides s'intéresse à la perception, l'émotion, le langage et la façon dont on peut définir notre expérience du son. Yanniss Kyriakides utilise des sons codés, des voix synthétiques et des textes projetés sur des écrans. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014.

YANNIS KYRIAKIDES
-
CYPRUS

Yannis Kyriakides studied musicology at York University and composition with Louis Andriessen; he is an acoustic artist and composer. He attempts to create new and hybrid forms of communication through listening. Yannis Kyriakides is interested in perception, emotion, language and the way in which we can define our experience of sound. He uses coded sounds, synthetic voices and texts projected on to a screen. He is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014.

ELOÏSE LABAUME
-
FRANCE



Diplômée du Conservatoire Supérieur de Musique du Pays Basque - Musikene et de la Haute Ecole des Arts de Berne en théâtre musical et musique contemporaine, Eloïse Labaume développe un travail autour de la harpe et de la voix comme soliste et chamberiste. En tant qu'interprète elle s'est produite à la Cité de la musique, à l'Opéra Bastille, à la Biennale de Venise, au festival de Salzbourg, à la Mozarthaus de Vienne, au Teatro Real de Madrid et à l'Auditorium National à Madrid.

Eloïse Labaume graduated from Musikene, the Music Conservatory of the Basque region and from Berne's Art College in musical theatre and contemporary music; she works with the harp and in choral work as a soloist and performer of chamber music. She has played at the Cité de la musique, at the Opéra Bastille, at the Venice biennial festival, the Salzburg festival, the Mozarthaus in Vienna, the Teatro Real and the National Auditorium in Madrid. Her artistic career has led to the production of many plays, of which "Alone (Seule)" written by the composer Aurélio Edler-Copes and "The right words" (Les mots pour le dire), a solo musical show where she mixes harp, song, improvisation and drama with texts from Aperghis. For the 2013 Montreuil edition of Park in progress, Eloïse Labaume accompanied Paolo Vignaroli on the harp.

PARK

Son parcours l'amène à créer de nombreuses manufactures, installs and diverts acoustic pièces dont « Seule » que lui écrit le compositeur Aurélio Edler-Copes et « Les mots with the wind. She has worked for Théâtre-pour le dire » un spectacle de théâtre musical Poème, les Halles de Schaerbeek, The London solo dans lequel elle mêle harpe, chant et improvisation et interprétation dramatique. She is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2013.

ELOÏSE LABAUME
-
FRANCE

Eloïse Labaume graduated from Musikene, the Music Conservatory of the Basque region and from Berne's Art College in musical theatre and contemporary music; she works with the harp and in choral work as a soloist and performer of chamber music. She has played at the Cité de la musique, at the Opéra Bastille, at the Venice biennial festival, the Salzburg festival, the Mozarthaus in Vienna, the Teatro Real and the National Auditorium in Madrid. Her artistic career has led to the production of many plays, of which "Alone (Seule)" written by the composer Aurélio Edler-Copes and "The right words" (Les mots pour le dire), a solo musical show where she mixes harp, song, improvisation and drama with texts from Aperghis. For the 2013 Montreuil edition of Park in progress, Eloïse Labaume accompanied Paolo Vignaroli on the harp.

STÉPHANIE LAFORCE
-
FRANCE

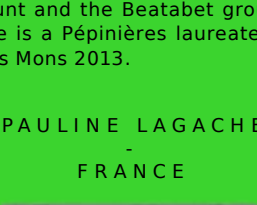


Artiste pluridisciplinaire, Stéphanie Laforce a réalisé des installations sonores dans l'espace public et des performances d'improvisations de musique électroacoustique et vidéo. Elle développe des univers originaux pour le théâtre, le cirque, des expositions, des installations multimédia interactives et questionne la place de l'homme dans un monde de productions visuelles, il est guitariste dans l'ensemble de son travail est grâce au vent. Elle a travaillé pour le Théâtre Poème, les Halles de Schaerbeek, Le Shunt à Londres et le Beatabet Collective à Brighton. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

STÉPHANIE LAFORCE
-
FRANCE

Stéphanie Laforce is a pluri-disciplinary artist and has produced acoustic installations in public places, as well as improvised electro-acoustic music and video performances. She develops original settings for theatre, circus, exhibitions, multimedia interactive installations and she questions the role of man in a mechanised world. Stéphanie Laforce

PAULINE LAGACHE
-
FRANCE



Violoncelliste, compositrice et interprète, Pauline Lagache est diplômée du Conservatoire de Lille, de l'Université de Lille en Musicologie et de l'Université de Marne-la-Vallée en spécialité acoustique. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

PAULINE LAGACHE
-
FRANCE

Pauline Lagache is a cellist, composer and performer; she graduated from the Conservatory of Lille, from Lille University in musicology and from the Marne-la-Vallée University in acoustic specialisation. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

NINO LAISNÉ
-
FRANCE



Nino Laisné interroge notre rapport au temps et à la narration en créant des images à la frontière du cinéma. Parallèlement à ses productions visuelles, il est guitariste dans le quintet de tango Musicas Recuperadas qui trouble le spectateur. Depuis plusieurs années, il mène une réflexion sur les traces religieuses dans les musiques traditionnelles et s'intéresse à l'héritage direct ou indirect de l'époque baroque. Son projet vidéo « En Présence (piedad silenciosa) » a été présenté au FIPA à Biarritz et en octobre 2014 pendant la FIAC dans le Cinéphémère du Jardin des Tuileries. Lauréat des Pépinières pour les programmes Jeune création vidéo-cinéma du FIPA et Park in progress à Nicosie et à Huesca.

FLORENT LAMOUREUX
-
FRANCE

NINO LAISNÉ
-
FRANCE

Nino Laisné questions our relation to time and to narrative by creating film like images. In parallel to his visual productions, he is a guitarist and co-director of the tango quintet Musicas Recuperadas. All his work is impregnated with a kind of dull tension that disturbs the spectator. He has been working for the last few years on the religious undertones of traditional music and is interested in the direct and indirect heritage of the baroque age. His video project "Sacred Presence (Piedad Silenciosa)" was presented at the FIPA Biarritz and during the FIAC in October 2014 in the Cinéphémère of the Tuileries gardens. He is a Pépinières laureate for the programmes Young creation video-cinema in the FIPA and Park in progress Nicosia and Huesca 2014.

VICTOR LAM
-
ALLEMAGNE



Diplômé en Architecture de la Trent University de Nottingham, Victor Lam aime créer des espaces et des interventions qui posent des questions entre les relations, les influences et les interactions des êtres vivants face à leur environnement. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

VICTOR LAM
-
GERMANY

Victor Lam graduated from Trent University Nottingham in architecture. He enjoys creating spaces and systems that question the relations, interactions and influences between living beings and their environment. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

FLORENT LAMOUREUX
-
FRANCE



Diplômé de l'Ecole des Beaux-Arts de Bourges, Florent Lamoureux poursuit son travail en France et en Europe. Ses œuvres sont accueillies dans des lieux parfois non dédiés aux arts plastiques (théâtre, centre chorégraphique, espace forestier, milieu rural, entreprise ou friche industrielle) mais aussi dans des centres d'art tels le MAC Lyon et le Centre

PROGRESSES

Pompidou. Il est actuellement représenté par la galerie Isabelle Gounod à Paris. Inscrivant sa pratique artistique dans les contextes humains et sociaux, Florent Lamouroux s’inspire de l’univers du jeu pour relire notre société. Attaché à une certaine économie, il utilise son corps comme outil, matrice ou comme support de ses œuvres. Prolongeant cette économie humaine, il utilise des matériaux souvent pauvres et connotés, comme des sacs poubelles dont il exploite les qualités plastiques dans ses créations pluridisciplinaires et home made. Lauréat des Pépinières pour les programmes Map xxl et Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

FLORENT LAMOUROUX
FRANCE

Having graduated from the Fine Arts College of Bourges, Florent Lamouroux continued to work in France and Europe. His work is presented in various places that are not habitualy used for plastic arts (theatres, choreographic centres, forest areas, rural areas, companies or industrial fallow land); but also in artistic centres like the MAC Lyon and the Centre Pompidou. He is currently represented at the Isabelle Gounod gallery in Paris. Placing his artistic work in social and human contexts, Florent Lamouroux is inspired by the world of games to reinterpret our society. Quite economical by nature, he uses his body as a tool, a matrix or the background to his work. Continuing in this vein of economy, he often uses poor or symbolically poor materials such as bin bags, used for their plastic in his pluridisciplinary home-made creations. He is a Pépinières laureate for the programmes Map xxl and Park in progress Saint-Cloud 2011.

JOAN LAPORTA - BÀCUM
ESPAGNE



Musicien et artiste multimédia, Joan Laporta est le co-fondateur de la Múcab Dans Company et producteur exécutif de Bàcum productions. Il est diplômé de l’Université Ramon Llull en ingénierie multimédia et du Conservatoire Municipal de musique de Barcelone avec Irina Martínez. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014 en partenariat avec le festival Periferias

JOAN LAPORTA - BÀCUM
SPAIN

Joan Laporta graduated from the Ramon Llull University in multimedia engineering and from the municipal Music conservatory in Barcelona; he is a musician and multimedia artist, co-founded the Múcab Dance Company and is executive producer of Bàcum productions with Irina Martinez. He is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014, in partnership with the Periferias festival.

CÉLINE LARRÈRE
FRANCE



Céline Larrère cultive des objets mouvants-vivants au moyen de divers media (danse, voix, performance, Dario La Stella a étudié la performance, installation photographique, danse et le théâtre. Depuis 1997, il conduit performance, installation photographique, danse et le théâtre. Depuis 1997, il conduit écriture et cuisine). Sa pratique s’enracine dans un travail de stimulation et d’assouplissement de l’attention afin de faire émerger des territoires imaginaires. Elle est membre du collectif les Moric(h)ettes qui crée des performances improvisées, du binôme Jevtović & Larrèrović et de Nomad Dance Academy à Ljubljana. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

CÉLINE LARRÈRE
FRANCE

Céline Larrère cultivates moving-living objects through diverse media (dance, voice, performance, photographic installation, wrleading a personal research on the expression of being and cooking). Her practise is rooted in an effort to stimulate and loosen concentration in order to allow imaginary lands to emerge. She is a member of the group Moric(h)ettes of the duo Jevtovic & Larrèrovic, who produced choreographic creations and of the Nomad Dance Academy Slovenia. She is a Pépinières laureate of Park in progress Nottingham 2012.

TEDDY LARUE
FRANCE



Teddy Larue est diplômée de la Haute Ecole des Arts du Rhin à Mulhouse, en pratique sonore et en Art et Science de l’art à l’université Paris 1 Panthéon Sorbonne. Lors de l’édition de Park in progress à Mons en 2013, il a travaillé avec Donald Abad sur une performance qui interrogeait le thème de l’escamotage et de la disparition de l’œuvre.

TEDDY LARUE
FRANCE

Teddy Larue graduated from the Rhine art College in Mulhouse in acoustic practise and from the Paris University 1 Panthéon Sorbonne in art and the science of art. During the 2013 edition of Park in progress in Mons, he worked with Donald Abbad in a performance that questioned the damage and disappearance of artwork.

DARIO LA STELLA
ITALIE



Chorégraphe, danseur, auteur et artiste de performance, Dario La Stella a étudié la danse et le théâtre. Depuis 1997, il conduit une recherche personnelle sur l’expression et le langage corporel à travers l’art de la performance. En 2002, il fonde à Turin, Senza Confini Di Pelle, structure au sein de laquelle il est directeur, auteur, chorégraphe et interprète de danse. Depuis 2008 enseigne à l’Université Régionale de danse de Turin. Pour Park in progress à Montreuil en 2014, Dario La Stella et Valentina Solinas se sont associés à Belén Paton.

DARIO LA STELLA
ITALY

Dario La Stella is a choreographer, dancer, author and performance artist. He studied dance and theatre. Since 1997, he has been leading a personal research on the expression and body language through the art of performance. He is co-director and also an author, choreograph and interpreter for the Senza Confini Di Pelle, which he founded in 2002 in Turin. He has also been teaching at the Regional Dance University of Turin since 2008. Dario La Stella and Valentina Solinas shared a project with Belén Paton for Park in progress in Montreuil in 2014.

ADRIEN LEFEBVRE
FRANCE



Après un Diplôme national supérieur d’expression plastique à l’école Supérieure d’Arts et Médias de Caen/Cherbourg en 2013, Adrien Lefebvre présente une installation sonore collaborative au Musée des Beaux-Arts de Caen en 2013 et aux festivals Nordik Impakt à Caen ou Fusion en Allemagne. Il a également réalisé plusieurs performances en tant que musicien / performeur notamment à Paris à la Galerie Treize. Son travail naît du rapport entre le son, l’objet et le mouvement. En le faisant saturer, crier, résonner, Adrien Lefebvre questionne les sonorités possibles de l’objet. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2014.

ADRIEN LEFEBVRE
FRANCE

Adrien Lefebvre obtained a higher national diploma in plastic arts at the Ecole Supérieure d’Arts et Medias Caen/Cherbourg in 2013; he shows a collaborative acoustic installation at the Musée des Beaux Arts in Caen in 2013 which was displayed at various festivals, such as Nordik Impakt Caen and Fusion Germany. He has also performed many times as a musician, especially at Galerie Treize in Paris. His work is built on the relationship between sound, object and movement. Adrien Lefebvre explores the acoustic potential of an object by making it scream and echo. He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

CHELSEA LEVENTHAL
ETATS-UNIS



Chelsea Leventhal est une compositrice et artiste sonore qui vit et travaille à Berlin. Ses créations impliquent l’articulation de l’espace, la perception d’archétypes sonores et d’allégories musicales, qui prennent la forme d’un réseau multiple de compositions électroacoustiques, des installations sonores et cinétiques in situ. Elle a étudié à l’IRCAM à Paris et au conservatoire Franz Liszt à Weimar et à l’Université des Arts de Berlin. Ses œuvres ont été présentées à l’Inventionen Festival, à l’Académie des Arts de Berlin, au festival d’été de New York, au festival d’été de Zentrum für Kunst und Medientechnologie de Karlsruhe en Allemagne et dans d’autres lieux en Europe. Pour Park in progress à Montreuil en 2014, Chelsea Leventhal a développé un projet en collaboration avec la jongleuse Anni Küpper.

CHELSEA LEVENTHAL
UNITED STATES

Chelsea Leventhal is a composer and sound artist based in Berlin, Germany. Her pieces engage the articulation of space, a perception of auditory archetypes, and creation of sonic allegories, taking the form of multi-channel electroacoustic compositions, site-specific sound installations, and kinetic sound objects. She studied at IRCAM in Paris, the Franz Liszt Conservatory in Weimar, and the Berlin University of the Arts. She has presented her works at the Inventionen Festival and Academy of the Arts in Berlin, New York City Electroacoustic Music Festival, Zentrum für Kunst und Medientechnologie in Karlsruhe in Germany, and diverse locations in Europe. For Park in progress in Montreuil in 2014, Chelsea Leventhal developed a common project with the juggler Anni Küpper.

JÉRÔME LI-THIAO-TÉ
FRANCE



Diplômé du Conservatoire National de Région de Musique, Danse et Art dramatique de la Réunion en 1999 et d’un Master en sciences des études sur les systèmes d’informations et sur les génies logiciels en 2006, Jérôme Li-Thiao-Té est un violoniste qui produit des créations sonores et performatives. Il est aussi producteur, compositeur et professeur en art d’improvisation interdisciplinaire. Jérôme Li-Thiao-Té crée dans un environnement international et multiculturel à la recherche d’échanges et de collaborations entre différents artistes et sociétés. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

JÉRÔME LI-THIAO-TÉ
FRANCE

Jérôme Li-Thiao-Té graduated from the Music and Art National Conservatory of Réunion Island in 1999 and obtained his Master degree in the science of information systems and computer engineering in 2006; he is a violinist who produces acoustic creations and performances. He is also producer, composer and art teacher in inter-disciplinary improvisation. Jérôme Li-Thiao-Té works creatively in an international and multi-cultural environment, seeking exchange and collaboration with other artists and companies. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

IRENE LIVERANI
ITALIE



Chorégraphe et danseuse, Irene Liverani est membre du collectif pluridisciplinaire laPeriferia qui développe une forme de théâtre alternatif et performatif. Pour l’édition de Park in progress à Nottingham en 2012, elle a réalisé une performance transdisciplinaire avec Magdaléna Gurská, Mafe Toledo et Monika Dolezalova.

IRENE LIVERANI
ITALY

Irene Liverani is a choreographer and dancer and member of the pluri-disciplinary group laPeriferia that has developed an alternative and performative theatrical style. For the Nottingham 2012 edition of Park in progress, she produced a trans-disciplinary performance with Magdaléna Gurská, Mafé Toledo and Monika Dolezalova.

LE COLLECTIF LIVESCAPE
AURÉLIEN GIRAUDET
PERRINE JOVENIAUX
STEPHANE KOZIK
DAMIEN PETITOT

BELGIQUE - FRANCE



Livescape est un projet participatif, un collectif, une performance, mais aussi un processus dynamique qui prend de nombreuses formes: ateliers, installations, rencontres. Le projet Livescape fut créé en 2009 par Stephane Kozik et Perrine Joveniaux en collaboration avec la Maison Folie de Mons et le centre La Bellone de Bruxelles. Par des performances audiovisuelles aux frontières du végétal et du numérique, Livescape allie plusieurs disciplines, proche du land art, de l’arte povera et de la musique électronique. Dès 2010, le projet est porté par Transcultures et soutenu par les Pépinières au travers des éditions de Park in progress 4 à Saint-Cloud en 2011 et à Pannonhalma en 2012.

THE GROUP LIVESCAPE
AURÉLIEN GIRAUDET
PERRINE JOVENIAUX
STEPHANE KOZIK
DAMIEN PETITOT

BELGIUM / FRANCE

Livescape is a participative project, a group and a performance but also a dynamic process under many guises: workshops, installations and meetings. The Livescape project was created in 2009 by Stephane Kozic and Perrine Joveniaux in collaboration with La Maison Folie in Mons and the centre La Bellone in Brussels. With its audiovisual performances at the frontier of plant and digital arts, Livescape combines several skills close to land art, arte povera and electronic music. His project was carried by Transcultures and encouraged by Pépinières as from 2010, in the Park and progress editions in Saint-Cloud 2011 and Pannonhalma 2012.

L.O.S (LAURENT DUPRAT)
FRANCE



Premier champion de France de Beatbox en 2006 reconnu dans le monde entier, L.O.S partage la scène avec Mederic Collignon, Grand Corps Malade, Kid Koala et Leela Petronio. L.O.S est un artiste pluridisciplinaire qui participe à la création musicale Bionic Orchestra avec EZRA, un procédé innovant de beatbox organique samplé en live accompagné d'effets sonores digitaux. Membre de la compagnie de théâtre L'unijambiste, dirigée par David Gauchard, il participe à la pièce revisitée « Le songe d'une nuit d'été », d'après l'œuvre de Shakespeare, dans une mise en scène où les nouvelles technologies en font une création contemporaine à la symbolique forte. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Montreuil en 2013.

L.O.S (LAURENT DUPRAT)
FRANCE

L.O.S is a pluri-disciplinary artist who participated in the musical work Bionic Orchestra with ERZA, an innovative process of organic beatbox performed live with digital acoustic effects. He was the 1st French beatbox champion in 2006 and was acknowledged internationally; he performs on stage with Mederic Collignon, Grand Corps Malade, Kid Koala and Leela Petronio. He is a member of the theatre company L'Unijambiste, directed by David Gauchard and he took part in the adaptation of Shakespeare's "Midsummer Night's Dream" in a production where new technologies enable a contemporary rendition with powerful symbolism. He is a Pépinières laureate for Park in progress Montreuil 2013.

AUDREY LOUWET
COMPAGNIE AZEÏN
FRANCE



Audrey Louwet commence le cirque avec le Théâtre acrobatique dès son adolescence. Elle travaille pour l'école de cirque Les Noctambules sous la direction de Michel Nowak, intègre l'École nationale des arts du cirque de Rosny-sous-Bois puis, en 2007, le Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne avec un duo de cadre aérien. En 2010, elle co-fonde la Compagnie Azeïn et son premier spectacle « La vie tendre et cruelle des animaux sauvages » tourne depuis 2011 en France et en Europe. En 2010, Audrey

Louwet a participé au projet européen Hitfestival à Oostende et pendant la Nuit Blanche de Bruxelles. Pour l'édition de 2014, elle a coprogrammé Park in progress à Mons en 2014. Elle a collaboré avec l'artiste sonore Jérôme Li-Thiao-Té et le circassien Tom Prôneur. La même année, pour l'édition à Huesca, dans le cadre de la déambulation urbaine elle s'associe à la compagnie de cirque Sôlta et la danseuse Antonella D'Ascenzi pour créer la chorégraphie « Funanbulism : a mind attempting balance ». Depuis janvier 2014, elle assure la direction artistique de la compagnie Azeïn et prépare la prochaine création « Idem », pour laquelle elle continue d'explorer les thèmes de l'animalité et du genre humain, accompagnée par un chien dressé et une musicienne. Pour l'édition de Park in progress à Montreuil en 2014, Audrey Louwet a collaboré avec Mauro Paccagnella et Stéphane Broc.

AUDREY LOUWET
AZEÏN COMPANY
FRANCE

Audrey Louwet began practicing circus arts and acrobatic theatre in her teenage years. She works for the circus school Les Noctambules under the direction of Michel Nowak, enters the National Circus Arts School of Rosny-sous-bois, then enters the National Circus Arts Center in 2007 with an aerial duo. In 2010, she co-founds the Azeïn Company, whose 1st show "La vie tendre et cruelle des animaux sauvages" has been touring around France and Europe since then. In 2010, she took part in the Hito European project, a long-term trans-border program of the Pépinières. For Park in progress in Nicosia in 2014, Audrey Louwet shared a project with the musician Jérôme Li-Thiao-Té and the circus artist Tom Prôneur. In the same year, she joined the circus company Sôlta and the dancer Antonella D'Ascenzi for the Huesca edition of Park in progress, to create the choreography Funanbulism : a mind attempting balance on a sound creation by Klaus Fruchtnis. Since January of 2014, she is the artistic director of the Azeïn company and stages their next creation "Idem", in which goes deeper in the themes of the animal and human conditions, along with a trained dog and a musician. For Park in progress in Montreuil in 2014, Audrey Louwet worked with Mauro Paccagnella and Stéphane Broc on a common proposal.

ARIANE LOZE
BELGIQUE



Diplômée de l'école RITS en spécialité mise en scène et de l'a.pass (Advanced Performance and Scenography Studies) à Bruxelles, en Belgique, Ariane Loze a développé un projet de recherche questionnant les mécanismes élimiques. En résulte « MOWN (Movies on my own) », présenté comme performance et série de vidéos au Palais des Beaux-Arts de Bruxelles, au Vooruit de Gent, au Dansand!

ARIANE LOZE
BELGIUM

Ariane Loze, graduate of RITS College Brussels, Belgium in a.pass (advanced performance and scenography studies), developed a research project on film techniques, leading to her work "MOWN (Movies on my own)", presented as a performance and a series of videos at the Brussels Palais des Beaux Arts, at the Vooruit in Gent, at the Dansand! Festival in Ostend and during the Nuit Blanche in Brussels. She is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

LUDWIG
FRANCE



Ludwig développe un travail polymorphe qui explore notre relation à l'espace-temps, au cosmos et à l'atmosphère. Les ondes photographiques, les aurores polaires, la météorologie, la variabilité des étoiles et des planètes, les trous noirs ainsi que les modèles cosmologiques contemporains sont autant d'éléments nourrissant la production de situations, de phénomènes et de formes exoclimatiques qui se déclinent à travers des travaux d'installations immersives et d'œuvres-projets disséminés dans l'espace. Ses recherches récentes sont orientées vers la cosmologie quantique et vers la création d'un exoclimat interactif pour astronautes. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

LUDWIG
FRANCE

Ludwig has developed polymorphic work that explores our relation to space-time, to the cosmos and to the atmosphere. Photon waves, polar auroras, meteorology, the changeable nature of stars and planets, black holes and contemporary cosmological models are so many elements serving to produce situations, exoclimatic phenomena and forms that are manifested through 3-D installations and work projects disseminated throughout the space. His recent research tends towards quantum cosmology and towards the creation of an interactive exoclimat for astronauts. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

GWENN-AËL LYNN
FRANCE - ETATS-UNIS



Artiste transdisciplinaire de la relation à l'autre diplômé des Beaux-Arts en sculpture et emusique actuelle, du cinéma et des arts plastiques à la Sorbonne, Gwenn-Aëtiques. Vocaliste et compositeur depuis 2004, Lynn s'intéresse aux expériences multisensorielles comme vecteur d'échanges sociaux allant du psychédélisme atmosphérique au rock abrasif, en passant par la musique bruitiste. Utilisant des techniques de sampling et de enregistrements de terrain, Phil Maggi retremement présent dans notre société ce qui s'isite la musique classique et les musiques le mène à développer et stimuler l'odorat et traditionnelles, qu'il détourne librement, l'ouïe en créant des performances olfactives développant un style propre où ambiances et gustatives avec des installations interactives. En 2014, il participe au Symposium International des Arts Electroniques à Dubaï, Pépinières pour le programme Park in (ISEA 2014 Location) avec le soutien de l'Inprogress à Mons en 2014.

GWENN-AËL LYNN
FRANCE / UNITED STATES

Gwenn-Aël Lynn is a trans-disciplinary social artist and he graduated from the Fine Arts College in sculpture at the University of Souric, through musical sound effects to abrasiv recordings, Phil Maggi reinvents classical and traditional music, with free license, developing his own style against a backdrop of the senses and has concluded that the senses bewitching atmospheres and mysterious voices of sight is highlighted in our societies, so he seeks to develop and stimulate the senses of hearing and taste by creating olfactory and food-related performances with interactive installations. He participated, in 2014, in the International Symposium of Electronic Arts in Dubai (ISEA 2014 Location), sponsored by the French Institute of Abou Dhabi. He is a laureate of the Pépinières programmes Map xxl and Park in progress, Saint Cloud, 2011.

PHIL MAGGI
BELGIQUE



Phil Maggi est un créateur sonore actif évoluant entre de nombreuses sphères de la danse, de la musique actuelle, du cinéma et des arts plastiques. Vocaliste et compositeur depuis 2004, Phil Maggi explore divers styles musicaux allant du psychédélisme atmosphérique au rock abrasif, en passant par la musique bruitiste. Utilisant des techniques de sampling et de enregistrements de terrain, Phil Maggi retremement présent dans notre société ce qui s'isite la musique classique et les musiques le mène à développer et stimuler l'odorat et traditionnelles, qu'il détourne librement, l'ouïe en créant des performances olfactives développant un style propre où ambiances et gustatives avec des installations interactives. En 2014, il participe au Symposium International des Arts Electroniques à Dubaï, Pépinières pour le programme Park in (ISEA 2014 Location) avec le soutien de l'Inprogress à Mons en 2014.

PHIL MAGGI
BELGIUM

Phil Maggi is a dynamic acoustic creator working with many types of contemporary music, cinema and plastic arts. Vocalist and composer since 2004, Phil Maggi explores various musical styles, from psychedelic atmospheric recordings, Phil Maggi reinvents classical and traditional music, with free license, developing his own style against a backdrop of the senses and has concluded that the senses bewitching atmospheres and mysterious voices of sight is highlighted in our societies, so he seeks to develop and stimulate the senses of hearing and taste by creating olfactory and food-related performances with interactive installations. He participated, in 2014, in the International Symposium of Electronic Arts in Dubai (ISEA 2014 Location), sponsored by the French Institute of Abou Dhabi. He is a laureate of the Pépinières programmes Map xxl and Park in progress, Saint Cloud, 2011.

FRANÇOIS MARTIG
FRANCE



François Martig ausculte le paysage en opérateur attentif aux faux effets de naturel. Avec ses films, ses pièces sonores et ses installations, l'artiste désamorce les oppositions binaires naturel/artificiel, pur/impur ou autochtone/exotique, pour interroger les politiques économiques, mémorielles et esthétiques qui déterminent secrètement l'environnement. Chaque paysage s'avère être le produit d'un système de gestion plus global : protectionnisme, isolationnisme, colonialisme, impérialisme. La friche est un espace central dans la démarche de l'artiste, car elle symbolise une volonté de non-agir, une sorte de réserve. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

FRANÇOIS MARTIG
FRANCE

François Martig listens to the landscape with the attention of an operator detecting any false natural effects. Through his films, his acoustic work and his installations, he defuses the binary oppositions of natural/artificial, pure/impure and native/exotic and questions the economic, memorial and aesthetic policies that secretly determine our environment. Each landscape turns out to be the product of a more global management system: protectionism, isolationism, colonialism, imperialism. Fallow land is a key space in his artistic process, as it symbolises a decision for non-action, like a restraint. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

IRINA MARTÍNEZ - BÀCUM
ESPAGNE



Danseuse et chorégraphe classique, néo-classique et contemporaine, Irina Martínez est diplômée de la Royal Academy of Dance aux Pays-Bas. Elle est directrice artistique de Múcab Dans Company et de la production Bàcum à Barcelone. Irina Martínez cherche à développer des spectacles de création multidisciplinaire, mêlant art visuel et de performance. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014 en partenariat avec le festival Periferias.

IRINA MARTINEZ - BÀCUM
SPAIN

Irina Martinez graduated from the Royal Academy of Dance in Holland; she is a classical, neo-classical and contemporary dancer and choreographer. She is the artistic director of the Múcab Dance Company and of the production company Bàcum in Barcelona, that she founded in 2010 with Joan Laporta. Irina Martinez seeks to develop multi-disciplinary shows with visual art and performance. She is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014, in partnership with the Periferias festival.

ANNA MAWBY
ROYAUME-UNI



Artiste visuelle et performeuse diplômée de Beaux-Arts, Anna Mawby est fascinée par les relations humaines et les liens entre le passé et l'avenir. Son travail est une exploration des vulnérabilités humaines. Son but est de fournir un espace de réflexion pour comprendre les pensées qui se cachent dans notre inconscient. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

ANNA MAWBY
UNITED KINGDOM

Anna Mawby is a visual artist, a performer and a Fine Arts graduate; she is fascinated by human relations and the links between past and future. Her work consists in exploring human vulnerability, in order to offer a reflective moment to understand the thoughts that are buried in our unconscious mind. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

IRINA MELNIK
BIÉLORUSSIE



Irina Melnik intègre en 2006, l'Academy of Arts de Minsk, en spécialité publicité et en 2009, l'Université West Bohemia en République tchèque en spécialisation illustration média. Elle développe une forme de design graphique, un art numérique, photographique et vidéo conceptuel par lequel elle propose une forme de dessin intuitif et primitif. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

IRINA MELNIK
BELARUS

Irina Melnik enters the Minsk Art Academy in 2006, specialising in publicity and the West Bohemia University, Czech Republic, in 2009, specialising in media illustration. She develops a style of graphic design, a digital, photographic and conceptual video art with which she offers a type of intuitive and primitive drawing. She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

RIGO PEX ALIAS MENEIO
GUATEMALA - ESPAGNE



Rigo Pex alias Meneio est un artiste originaire du Guatemala, dont le premier album, "Santa Nalga", est une synthèse de musique électro-électronique. Il crée le collectif de musique barcelonaise, microBCN, qui s'intéresse à la création de sons à partir de Gameboys et d'ordinateurs. Le projet plus célèbre de l'artiste, intitulé "Meneio", fait appel à des sonorités électroniques, de moombahton et de cumbia dans une forme de musique électro-tropicale. Meneio est diffusé notamment au Festival de Dour en Belgique, au Festival Fusion à Berlin et au festival Transmusicales en France. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014 en partenariat avec le festival Periferias.

RIGO PEX ALIAS MENEIO
GUATEMALA / SPAIN

Rigo Pex alias Meneio is an artist from Guatemala whose first album 'Santa Nalga' is a synthesis of electropop music. He created the musical group 'microBCN' from Barcelona, that works with sounds produced by gameboys and damaged computers. His most famous work, called 'Meneio' uses electronic sound, moombahton and cumbia in a type of electropop music. Meneio has been performed at the Dour Festival in Belgium, the Fusion Festival in Berlin and at the Transmusicales Festival in France. He is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014, in partnership with the Periferias festival.

ESTELA MERLOS
ESPAGNE



Danseuse d'AVA Dance Company, Estela Merlos a présenté pour l'édition de Park in progress-Micronesia à Huesca en 2014 l'œuvre chorégraphique d'Avatara Ayuso en collaboration avec la styliste Marta Jiménez-Salcedo.

ESTELA MERLOS
SPAIN

Estela Merlos is a dancer with the AVA Dance Company; for the Huesca 2014 edition of Park in progress-Micronesia, she presented the choreographic work of Avatara Ayuso in collaboration with the stylist Marta Jiménez-Salcedo.

LAURENCE MOLETTA
FRANCE



Laurence Moletta est chanteuse et compositrice de musiques électroacoustiques. Elle utilise dans ses performances vocales, un contrôleur midi sous la forme de deux gants sur lesquels elle a placé des capteurs de mouvements qui contrôlent à distance son ordinateur. Elle mélange deux techniques de création sonore, l'une qui s'inspire des musiques électroacoustiques en utilisant sa voix comme texte, et l'autre appartenant à une écriture plus polyphonique, tonale, atonale et théâtrale. Elle improvise en direct avec sa voix transformée par des traitements sonores qu'elle contrôle avec ses gants capteurs. Pour l'édition de Park in progress à Nicosie en 2013, Laurence Moletta a présenté la création sonore live « A dry tree » en collaboration avec les danseuses Alessandra Pomata et Cristiana Valsesia et pour celle de Montreuil, elle a croisé son regard avec les chorégraphes et danseurs Sebastian Belmar et Ndoho Ange.

LAURENCE MOLETTA
FRANCE

Laurence Moletta is a singer and a composer of electroacoustic music. In her sound creations, she uses midi controllers in the form of two gloves on which she placed motion sensors that remotely control her computer. She mixes two techniques of sound creation, one that takes inspiration from electroacoustic music, using her voice as a text, and another one that belongs to a more polyphonic tonal and theatrical writing. She improvises live with her voice, which she modifies with sound treatments that she controls with her sensor gloves. For the edition of Park in progress in Nicosia in 2013, Laurence Moletta presented "A dry tree", a live sound composition, in collaboration with the dancers Alessandra Pomata and Cristiana Valsesia. In Montreuil she crossed her vision with choreographers and dancers Sebastian Belmar and Ndoho Ange.

MARVIN MORISSE MACLEAN
FRANCE



Designer numérique et musicien, Marvin Morisse Maclean a fondé le collectif Quinze-quinze et le groupe John PDF. Son travail est transdisciplinaire, ses dispositifs explorent de nouvelles pratiques qui pourraient investir notre routine afin d'y injecter du jeu et créer

un quotidien ludique. Marvin Morisse Maclean cherche à déstabiliser nos vies et à les densifier. Il est créateur et acteur d'inventions mécaniques, ludiques, didactiques et participatives, des objets sonores et visuels hybrides entre sculpture, design et robotique. Ses dernières productions prennent la forme d'installations interactives montrées au Nüba, Cité de la Mode et du Design et durant la 4e, 5e et 6e édition de l'évènement Bon Esprit à Paris. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Montreuil en 2013.

MARVIN MORISSE MACLEAN
FRANCE

Marvin Morisse Maclean is a musician and digital designer and founded the group Quinze-quinze and the group John PDF. His work is trans-disciplinary and his installations explore new processes that could become part of our routines, in order to insert the elements of play into our daily lives. He seeks to destabilise our set ways and make our lives fuller. He is a creator and performs with mechanical, playful, educational and participative inventions: acoustic and visual hybrid objects between sculpture, design and automation. His latest work takes the shape of interactive installations that have been exhibited at the Nüba, Cité de la Mode et du Design and during the 4th, 5th and 6th editions of the Bon Esprit Paris event. He is a Pépinières laureate for Park in progress Montreuil 2013.

WERNER MORON
BELGIQUE



La démarche artistique de Werner Moron est fondée sur une distance critique permanente du marché de l'art. Il mélange les modes d'expressions artistiques et les modes de production : peintures, dessins, installations, performances, conférences, où la participation du spectateur est constamment sollicitée. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

WERNER MORON
BELGIUM

Werner Moron's artistic work is based on a permanent critical perspective of the commerce of art. He mixes means of artistic expression and production methods: paintings, drawings, installations, performances and conferences where audience participation is constantly solicited. He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2013.

Eleni Mouzourou graduated from the Lyon Fine Arts College in 2005 and from the Hamburg Fine Arts University in 2009; she lives and works in Berlin. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

COMPAGNIE MOUVEMENT ALERTE
SÉBASTIEN RENAUD, PAVEL VIRY, JULIEN THOMAS ET WALID EL-YAFI
FRANCE



La compagnie Mouvement Alerte développe un propos singulier où l'écoute de l'autre des objets et des corps en mouvement prime. Les membres de la compagnie, Sébastien Renaud, Pavel Viry, Julien Thomas et Walid El-Yafi jonglent avec des massues dans un jeu d'expression corporelle puissant qui les mène à l'épuisement. Lauréats des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

MOUVEMENT ALERTE COMPAGNIE
SÉBASTIEN RENAUD, PAVEL VIRY, JULIEN THOMAS ET WALID EL-YAFI
FRANCE

Mouvement Alerte Company has developed a unique message where the art of listening is highlighted, of people, objects and moving bodies. The company members Sébastien Renaud, Pavel Viry, Julien Thomas and Walid El-Yafi juggle with sledgehammers in a physical and powerful game leading them to the point of exhaustion. They were laureates of Pépinières for Park in progress Saint-Cloud in 2011.

ELENI MOUZOUROU
CHYPRE



Diplômée de l'Ecole Nationale des Beaux-Arts de Lyon en 2005 et de l'Université des Beaux-Arts d'Hambourg en 2009, Eleni Mouzourou travaille et vit à Berlin. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

ELENI MOUZOUROU
CYPRUS

Eleni Mouzourou graduated from the Lyon Fine Arts College in 2005 and from the Hamburg Fine Arts University in 2009; she lives and works in Berlin. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

NADIA MOWAFY
CHYPRE



Diplômée de la Drama School de Nicosie en 2011 et en art de la performance à la London International School of Performing Arts en 2013, Nadia Mowafy est la co-fondatrice de la Feredo Bridges CIC, une plate-forme pour la collaboration artistique qui se concentre sur les performances, des installations et des workshops. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

NADIA MOWAFY
CYPRUS

Nadia Mowafy graduated from the Nicosia Drama School in 2011 and from the London International School of Performing Arts in 2013; she is co-founder of Feredo Bridges CIC, a platform of artistic cooperation producing performances, installations and workshops. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

NOEL MURPHY
ROYAUME-UNI



Professionnel de la création, artiste numérique et musicien, Noel Murphy a été à l'initiative de la création de Visual Display Unit au Royaume-Uni. Il développe un art visuel et sonore, autour de projets qui traversent les arts et les sciences. Noel Murphy utilise les nouvelles technologies et les mathématiques pour créer des connections entre les sens par des formes alternatives. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011 et à Nottingham en 2012.

NOEL MURPHY
UNITED KINGDOM

Noel Murphy is a professional digital artist and musician and initiated the Visual Display Unit in the United Kingdom. He has developed a visual and acoustic art, around projects that cover art and science. He uses new technologies and mathematics to create connections between the senses through alternative forms. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011 and Nottingham 2012.

N

NDOHO ANGE
FRANCE



Artiste performeuse, Ndoho Ange raconte des histoires en dansant. Dans les années 2000, elle se perfectionne en hip-hop et expérimente l'improvisation. Ndoho Ange se forme à la technique de mouvement Dunham qui emprunte à des influences antillaises, subsahariennes, sud-américaines et afro-américaines au centre Free Dance Song. Elle part étudier les danses traditionnelles aux Antilles où elle rencontre la chorégraphe Léna Blou Egyptian artist and cultural activist; he has been one of the artists in Galleria Continua since 2001. He has taken part in many exhibitions and has won several prizes, in particular the grand prix of the 8th Cairo Biennial Festival in 2001 and the Dakar Biennial Festikea prize in 2002. In November 2008, Moataz Nasr founded Darb 1718, a contemporary arts cultural centre in Cairo, a non-profit making organisation whose aim is to be "a springboard for the development of contemporary art in Egypt". He is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

NDOHO ANGE
FRANCE

Ndoho Ange is a performer who tells stories while dancing. In the noughties, she went deeper into Hip-Hop dance and experienced improvisation. At the Free Dance Song Center, she learned the Dunham movement technique, which claims West Indian, sub-Saharan, South American and Afro-American influences. While studying traditional dance in the West Indies, she met the choreographer Léna Blou, who taught her the Ka Technique. Ndoho Ange is currently leading a choreographic research about movements of the body in trance. For Park in progress in Montreuil in 2014, Ndoho Ange initiated a choreographic project with two young dancers, Ashley Pindi and Leslie Koke, in collaboration with the rap singer Pepso Stavinsky.

MOATAZ NASR
EGYPTE



Peintre, sculpteur, artiste multimédia égyptien et militant culturel, Moataz Nasr est l'un des artistes de la Galleria Continua depuis 2001. Il a participé à de nombreuses expositions et de l'école de cirque Rogelio Rivel de Bartsions et a gagné plusieurs prix, notamment le grand prix de la 8ème Biennale du Caire en 2001. En novembre 2008, Moataz Nasr a fondé Darb 1718, un centre culturel d'art contemporain au Caire. Il s'agit d'une organisation à but non lucratif qui a pour objectif d'être « un tissu aérien. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

MOATAZ NASR
EGYPT

Moataz Nasr is a painter, sculptor, multimedia artist and cultural activist; he has a circus artist specialised in aerial techniques. She is interested in potential links between circus art and other artistic disciplines, in particular digital art. She developed her own project in 2010 "Love in the era of digital", and also performs the vertical rope, the trapeze and the aerial fabric acts. She is a Pépinières laureate for Park in progress Re-gen Sites Huesca 2014.

NADINE O'GARRA
ROYAUME-UNI



Circassienne spécialisée dans les techniques aériennes, Nadine O'Garra est diplômée du Centre des Arts de Cirque du Lido à Toulouse en 1991. Elle s'intéresse aux relations post-modernes entre le cirque et d'autres disciplines, notamment les arts numériques. En 2010, elle développe son projet « Amor en tiempos de Ikea » (L'amour au temps d'Ikea) et pratique aussi la corde lisse, le trapèze volant et le tissu aérien. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress Re-gen Sites à Huesca en 2014.

NADINE O'GARRA
UNITED KINGDOM

Nadine O'Garra graduated from the Toulouse Centre of Circus Arts, the Lido, and from the Circus School Rogelio Rivel in Barcelona; she has a circus artist specialised in aerial techniques. She is interested in potential links between circus art and other artistic disciplines, in particular digital art. She developed her own project in 2010 "Love in the era of digital", and also performs the vertical rope, the trapeze and the aerial fabric acts. She is a Pépinières laureate for Park in progress Re-gen Sites Huesca 2014.

JULIEN OTTAVI
FRANCE



Julien Ottavi est membre fondateur d'Apo33, un laboratoire artistique, technologique et théorique transdisciplinaire. Julien Ottavi développe un travail de recherche et de création croisant art sonore, poésie, nouvelles technologies, création de dispositifs électroniques et de performances physiques. Sa pratique d'écriture musicale se décline autour de performances machiniques avec la mise en place de système de composition où le programme informatique devient la partition. L'étude du corps est au centre de ses recherches - le corps comme animalité, le corps mutant, le corps et la voix - à travers des performances. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

JULIEN OTTAVI
FRANCE

Julien Ottavi is a founding member of Apo33, an artistic, technological and theoretical trans-disciplinary laboratory. He develops research and creative work mixing acoustic art, poetry and new technologies; he creates electronic devices and physical performance. His musical composition accompanies mechanical performances and a system of composition is established whereby the computer programme becomes the score. The study of the body in all its aspects is the centre of his research through performance, its animality, its mutations, and its voice. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

KASIA OZGA
POLOGNE



Kasia Ozga crée des œuvres d'art publique et des installations sculpturales. L'artiste utilise des matériaux organiques qu'elle laisse intentionnellement se dégrader par les conditions météorologiques et le temps. Pour l'édition de Park in progress à Nottingham en 2012, Kasia Ozga s'associe à Evangelia Kolyra pour présenter une installation constituée de deux balançoires dont la proximité en faisait un jeu de massacre.

KASIA OZGA
POLAND

Kasia Ozga creates public artwork and sculpture installations. She uses organic materials that she purposefully allows to deteriorate, through weather conditions and the passage of time. For the Nottingham 2012 edition of Park in progress, Kasia Ozga teamed up with Evangelia Kolyra to present an installation of two swings placed so close together that they became a killing game.

MAURO PACCAGNELLA
ITALIE



Danseur et chorégraphe italien, Mauro Paccagnella vit et travaille à Bruxelles depuis 1991. En 1998, il crée la compagnie Wooshing Machine, à travers laquelle il collabore avec des artistes d'horizons différents. Entre 2006 et 2011, il conçoit une tétralogie librement inspirée de l'univers wagnérien (« Ziggy », « The Golden Gala », « Bayreuth FM », « Siegfried Forever »). Depuis 2012, il crée une série de courtes pièces (« Bloom », « Harsh Songs », « Moonwalk » et « Happy Hour »), à la recherche d'une relation entre corps et forme, entre forme et fonction. Mauro Paccagnella est le chorégraphe et metteur en scène de composition mixte et a réalisé des stages à l'Infundibulum » et « Sinué » de FERIA Musica à Paris, à l'Institut Numédiart à Mons, à l'IMAL à Bruxelles. Compositrice pour des instruments non-conventionnels (« Pedalling Under London's Clouds », bicyclette et projection en 2008 à Londres) et créatrice d'installations sonores interactives, web et improvisées en live, elle crée des œuvres à partir des nouvelles technologies. Sonia Paço-Rocchia est bassoniste-improvisatrice du London Improviser Orchestra. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

Mauro Paccagnella is an Italian dancer and choreographer lives and works in Brussels since 1991. In 1998, he created the Wooshing Machine Company, as part of which he collaborated with artists from various fields. From 2006 to 2011, he creates a tetralogy freely inspired from Wagner's universe ("Ziggy", "The Golden Gala", "Bayreuth FM", "Siegfried Forever"). Since 2012, he has created a series of short plays ("Bloom", "Harsh Songs", "Moonwalk" and "Happy hour"), exploring the bonds between body and shape, shape and function. Mauro Paccagnella is the choreographer and stage director for "Infundibulum" and « Sinué » by FERIA Musica, a Belgian contemporary circus company. He also performs with Olga de Soto, and has been dancing for the Caterina Sagna company in "Basso Ostinato", "Heil Tanz", "Pompei" and "Bal en Chine" since 2002. Mauro Paccagnella was a Pépinières' laureate in 2000 and met Stéphane Broc in 2001 at Les Substances in Lyon through Pépinières. In 2005 he created the performance "Jiggery Pokery / Subalina" with Stephane Broc, The Third Person (Oliver Flexman and Steven Dickie), Ajelen

MAURO PACCAGNELLA
ITALY

Mauro Paccagnella is an Italian dancer and choreographer lives and works in Brussels since 1991. In 1998, he created the Wooshing Machine Company, as part of which he collaborated with artists from various fields. From 2006 to 2011, he creates a tetralogy freely inspired from Wagner's universe ("Ziggy", "The Golden Gala", "Bayreuth FM", "Siegfried Forever"). Since 2012, he has created a series of short plays ("Bloom", "Harsh Songs", "Moonwalk" and "Happy hour"), exploring the bonds between body and shape, shape and function. Mauro Paccagnella is the choreographer and stage director for "Infundibulum" and « Sinué » by FERIA Musica, a Belgian contemporary circus company. He also performs with Olga de Soto, and has been dancing for the Caterina Sagna company in "Basso Ostinato", "Heil Tanz", "Pompei" and "Bal en Chine" since 2002. Mauro Paccagnella was a Pépinières' laureate in 2000 and met Stéphane Broc in 2001 at Les Substances in Lyon through Pépinières. In 2005 he created the performance "Jiggery Pokery / Subalina" with Stephane Broc, The Third Person (Oliver Flexman and Steven Dickie), Ajelen

Parolin, Mohammed Benaji and the Synchronized swimming committee of Yvelines, for the second edition of Park in progress in Marly-le-Roi. For the edition of Park in progress in Montreuil in 2014, Mauro Paccagnella met Stéphane Broc again for a collaborative project with Audrey Louwet. He is a Pépinières laureate for Map in 2000, Map xxi, Park in progress Marly-le-Roi 2005 and 2006, Montreuil 2014.

SONIA PAÇO-ROCCHIA
CANADA - BELGIQUE



Sonia Paço-Rocchia a étudié à l'UdeM en est le chorégraphe et metteur en scène de composition mixte et a réalisé des stages à l'Infundibulum » et « Sinué » de FERIA Musica à Paris, à l'Institut Numédiart à Mons, à l'IMAL à Bruxelles. Compositrice pour des instruments non-conventionnels (« Pedalling Under London's Clouds », bicyclette et projection en 2008 à Londres) et créatrice d'installations sonores interactives, web et improvisées en live, elle crée des œuvres à partir des nouvelles technologies. Sonia Paço-Rocchia est bassoniste-improvisatrice du London Improviser Orchestra. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

SONIA PAÇO-ROCCHIA
CANADA / BELGIQUE

Sonia Paço-Rocchia studied at Montreal University in mixed composition and completed workshops at the IRCAM Paris, the Numédiart Institute Mons and IMAL Brussels. She composes for non-traditional instruments ('Pedalling Under London's Clouds' bicycle and projection 2008 London), creates acoustic interactive installations both on the web and in live improvisations and she works with new technologies. Sonia Paço-Rocchia is a bassoonist-improviser with the London Improviser Orchestra. She is a Pépinières laureate for Park in progress 2013.

DAMIEN PAIRON
BELGIQUE

Membre du collectif Livescape, Damien Pairon est diplômé de l'Académie des Beaux-Arts de Tournai dans l'atelier « recherches picturales et tridimensionnelles » dirigé par Laurence Dervaux et Christian Rolet. Cet artiste pluridisciplinaire pratique l'art vidéo, le VJing, le street art, la sculpture audiovisuelle, la sérigraphie et la peinture. Il est lauréat du prix Jeunes artistes de Wallonie picarde au Prix artistique international de la Ville de Tournai 2010. Il est membre fondateur et actuel directeur de l'atelier/galerie d'art Le 38 Quai Notre-Dame à Tournai. A Mons en 2013, pour Park in progress, Damien Pairon a travaillé avec Julia Hadi, Virag Arany et Stephane Kozik à la création de l'œuvre chorégraphique et musicale « Mon usine ».

DAMIEN PAIRON
BELGIUM

Damien Pairon graduated from the Fine Arts Academy of Tournai in the class ‘pictorial and three dimensional research’, led by Simon Dumas, des chorégraphes et metteurs en scène. Il collabore, depuis 2005, avec la performeuse/masseuse holistique Isa Belle pour une série d’installations à la croisée des arts, VJ’ing, street art, audiovisual sculpture, screen printing and painting. He was a laureate of the Prix artistique international de la Ville de Tournai in 2010, with a prize in the section Young Artists of Wallonia Picardy. He is a founder member and presently director of the workshop/art gallery Le 38 Quai Notre-Dame in Tournai. For the Mons 2013 edition of Park in progress, Damien Pairon worked with Julia Hadi, Virag Arany and Stephane Kozik to create the choreographic and musical work “My Factory” (Mon Usine).

PAO PAIXAO
PORTUGAL



Après avoir travaillé comme performeur, Pao Paixao a développé son travail personnel comme réalisateur et vidéaste. En 2007, il est sélectionné pour le « Berlinale Talent Campus ». Son court métrage « Prémices » (First Fruits) a été sélectionné dans une vingtaine de festivals internationaux et a remporté deux prix du Meilleur Court Métrage. Actuellement il développe un long métrage d’animation avec Maximage à Zürich et So Close Productions. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2014.

PAO PAIXAO
PORTUGAL

Pao Paixao worked as a performer, and then developed his own personal work as a producer and video artist. He was selected for the 2007 ‘Berlinale Talent Campus’. His short film ‘First Fruits’ (Prémices) was selected at around twenty international festivals and won two prizes for best short film. He is presently preparing a feature film with Maximage in Zurich and So Close Productions. He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

PARADISE NOW
BELGIQUE



Concepteur/créateur transculturel et sonore basé à Bruxelles, Paradise Now privilégie une démarche activement transversale et collaborative. Il a travaillé étroitement avec les vidéastes, Régis Cotentin, Hanzel & Gretzel, les poètes Ira Cohen, Gerard Malanga, Simon Dumas, des chorégraphes et metteurs en scène. Il collabore, depuis 2005, avec la performeuse/masseuse holistique Isa Belle pour une série d’installations à la croisée des arts essentiels et des sens soniques diffusées à l’international, ainsi qu’avec le musicien/artiste visuel Christophe Bailleau avec lequel il a fondé en 2007 le combo électro-guitaristico-vocale Pastoral et le musicien et artiste sonore Gauthier Keyaerts avec lequel il a lancé Supernova (quelque part entre post pop et poésie sonore) En 2011. Il a produit et participé à plusieurs disques sur divers labels indépendants, Sub Rosa, Optical Sound, Transonic. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011 et à Mons en 2013.

PARADISE NOW
BELGIUM

Paradise Now is a conceptual/creative trans-cultural acoustic artist based in Brussels who prefers an actively collaborative and transversal work ethic. He has worked closely with the video artists Régis Cotentin and Hanzel & Gretzel, the poets Ira Cohen, Gérard Malanga and Simon Dumas, choreographers and producers. Since 2005, he has been collaborating with the performer/holistic massage therapist Isa Belle in a series of installations at the frontier between essential sounds and acoustic senses which have had international exposure; also with the musician/visual artist Christophe Bailleau with whom he founded ‘Pastoral’ in 2007, an electro-guitar-vocal group; and with the musician/acoustic artist Gauthier Kavaerts with whom he launched Supernova (halfway between post pop and acoustic poetry) at the end of 2011. He has produced and participated in several recordings on various independent labels: Sub Rosa, Opmy of Fine Arts in Brussels and also holds a tical Sound and Transonic. He is a Pépinières laureate for the Park in progress programme Saint-Cloud 2011 and Mons 2013.

MATHIEU PAROLA
FRANCE - ISRAËL



Danseur israélien, Mathieu Parola a travaillé avec l’artiste sonore François Martig, les danseurs Chloé Dozeville, Audrey Pavard et Valentin Somma de la Compagnie Follement Temps Danse et avec Carmen Rodriguez Cruz, à la création d’une œuvre chorégraphique collaborative pour la déambulation de l’édition de Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

MATHIEU PAROLA
FRANCE / ISRAËL

The Israeli dancer Mathieu Parola joined forces with the acoustic artist François Martig, the dancers Chloé Dozeville, Audrey Pavard and Valentin Somma (Follement Temps Danse Company) and with Carmen Rodriguez Cruz in creating a collaborative choreographic work for the nocturnal promenade in the Park in progress edition of Saint-Cloud 2011.

BELÉN PATON
ESPAGNE



Diplômée des beaux-arts de l’Université de Grenade, Belén Paton a étudié à l’Académie Royale des Beaux-Arts de Bruxelles et a également obtenu une maîtrise en technologie à l’Université Polytechnique de Valence. Elle a reçu différents prix en Europe et en Asie. Son œuvre « City of Caves » initiée au cours de Park in progress à Nottingham en 2012, a été présentée au Centre National des Arts du Japon à l’occasion du 17e festival Arts et Media à Tokyo et à Milan. Pour l’édition de Park in progress à Montreuil, elle a initié une collaboration avec les danseurs Dario La Stella et Valentina Solinas.

BELÉN PATON
SPAIN

Graduate of the University of Granada in Fine Arts, Belén Paton studied at the Royal Academy of Fine Arts in Brussels and also holds a master degree in technology from the Polytechnic University of Valencia. This versatility has earned her many awards in Europe and Asia. Her work « City of Caves », initiated during the Nottingham edition of Park in progress in 2012, was presented at the National Arts Centre of Japan, in frame of the 17th edition of the Arts and Media festival in Tokyo, and also in Milan. For the Montreuil edition of Park in progress, she initiated a common proposal with dancers Dario La Stella and Valentina Solinas.

RACHEL PARRY
ROYAUME-UNI

Diplômée des Beaux-Arts de l’université Northumbria, Rachel Parry est une artiste multidisciplinaire, commissaire d’exposition et enseignante. Dans ses créations, elle soumet son corps à une forme de violence et de brutalité au travers de performances et d’installations multimédia. Elle est actuellement membre du studio BACKLIT Artist Studios and Gallery. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

RACHEL PARRY
UNITED KINGDOM

Graduate of Northumbria University in Fine Arts, Rachel Parry is a multidisciplinary artist, curator and teacher. In her work, she puts her body through a form of violence and brutality that is part of her performances and multimedia installations. She is currently a member of BACKLIT Artist Studios and Gallery. She is Pépinières’ laureate for Park in progress in Nottingham, 2012.

CLAIRE PAYEMENT
FRANCE



Formée aux arts plastiques, à la scénographie interactive (Master Création numérique à l’Université de Valenciennes) et à la musique électroacoustique (Studio Art Zoyd à Valenciennes, Master Informatique musicale, musique acousmatique et arts sonores à l’Université Paris Est et l’INA-GRM) Claire Payement développe des recherches sur la perception, l’expérience et la mémoire liée à notre corps. Ses projets sont diffusés en Belgique pour le festival international City Sonic édition 2013 et à Paris lors de la 9ème édition de la jeune création musicale. En 2012, elle est lauréate des Pépinières pour Park in progress à Nottingham et en 2013 de la plateforme transfrontalière E.S.H. pour les musiques innovantes.

CLAIRE PAYEMENT
FRANCE

Claire Payement trained in plastic arts and interactive stage design at Valenciennes University (Master’s degree in digital creation), in electro-acoustic music at the Art Zoyd Studio in Valenciennes (Master’s degree in musical computing) and in acousmatic music and acoustic art at Paris Est University and INA/GRM. She developed research into the perceptions, experiences and memories linked to our bodies. Her projects have been presented in Belgium for the City Sonic international festival 2013 and in Paris during the 9th edition of young musical creation. She became a Pépinières laureate in 2012 for Park in progress Nottingham and in 2013 for the cross border platform E.S.H. in innovative musical creation.

PECKER
ESPAGNE

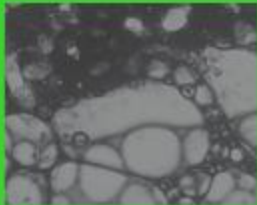


Musicien et artiste transdisciplinaire, Pecker a collaboré à des projets de photographie, d’écriture et de dessin. Il a commencé par réaliser des concerts acoustiques en solo, avec la guitare et des appareils électroniques. En 2013, il sort un disque pop, intitulé « Commercial ». Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014 en partenariat avec Periferias.

PECKER
SPAIN

Pecker is a musician and trans-disciplinary artist and has collaborated on photographic writing and drawing projects. He began his career with solo acoustic concerts, with guitar and electronic apparatus. In 2013, he produced a pop record “Commercial”. He is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014 in partnership with Periferias.

GILLES PEETERMANS
BELGIQUE



Photographe de formation et professionnel de la création, Gilles Peetermans, dans un premier temps, le détournement de circuits électroniques sonores ou circuit-ben-forme transfrontalière E.S.H. pour les musiques innovantes.

GILLES PEETERMANS
BELGIUM

Gilles Peetermans is a trained photographer and creative professional; his artistic work consists firstly in circuit bending (displacing acoustic electronic circuits), then continuing the process with projector bending. He elaborates visual and acoustic installations and apparatus where analogue light projectors are automated and deviated from their original function. Under the pseudonym Chemical Slide Show, he works with musicians in live concerts and creates experimental work in the form of organic and mineral image projections. He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2013.

PEPSO STAVINSKY
FRANCE



Rappeur et improvisateur reconnu à travers ses apparitions dans les célèbres compétitions End Of The Weak, Pepsu Stavinsky fonde en 2009 le quartet Hip Hop / Jazz, Project Stavinsky. En 2013, il sort son premier album solo « Voir la lune ». Ovni du rap, il est fondamental pour lui de révéler par ses textes son identité et ses collaborations artistiques, en tentant d’éviter les stéréotypes sur cet art. Pour Park in progress 12.12.12 à la Villa Mallet-Stevens, Pepsu Stavinsky a collaboré avec Claudio Stellato pour la création d’une performance a capella et d’une chorégraphie improvisée. En 2013, avec L.O.S il propose un duo de voix pour l’édition de Park in progress à Montreuil à la Maison de l’arbre. Pepsu Stavinsky développe actuellement le projet pluridisciplinaire, de musique, poésie et dessin, « Rezinsky » avec Rezo et Silas. Parallèlement, il travaille sur le projet musical hip-hop / electro « EASY » à Nantes mené par Florian Brunet. Pour l’édition de Park in progress à Montreuil en 2014, il a développé un projet avec la chorégraphe Ndoho Ange et deux jeunes danseuses de Montreuil.

PEPSO STAVINSKY
FRANCE

Recognised rapper and improviser, Pepsu Stavinsky earned his reputation with his participation in the famous End Of The Weak competitions. He founded the Hip-Hop/Jazz quartet project Stavinsky in 2009. In 2013, he released his first solo album “Voir la lune”. As musicians pour des concerts en live et crée des œuvres expérimentales, des projections d’images organiques et minérales. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

ALESSANDRO PERINI
ITALIE



Alessandro Perini a étudié la Musique Electronique et les Sciences de la Communication Musicale en Italie et en Suède (notamment avec Luca Francesconi et Ivan Fedele). L'événail de ses productions artistiques s'étend de la musique instrumentale aux travaux audiovisuels et à ceux basés sur la lumière avec une attention particulière sur la relation entre perception visuelle et sonore. Ses compositions ont été jouées en Italie et à l'étranger pendant la Biennale de Venise (Italie), le Festival Futura (France), Open Spaces (Allemagne), Connect Festival (Suède) et Tempus Fugit (Argentine). Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2014.

ALESSANDRO PERINI
ITALY

Alessandro Perini studied electronic music and the science of musical communication in Italy and Sweden (in particular with Luca Francesconi and Ivan Fedele). The breadth of his artistic work goes from instrumental music to audiovisual work; he also works with light, specifically investigating the relation between acoustic and visual perceptions. His compositions have been performed in Italy and abroad, during the Venice Biennial Festival (Italy), at the Futura festival (France), Open Spaces (Germany), Connect Festival (Sweden) and Tempus Fugit (Argentina). He is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

STÉFANE PERRAUD
FRANCE



Artiste plasticien, performeur et artiste des nouveaux médias, Stéphane Perraud se consacre aux arts visuels depuis 2007. Il est représenté à Paris par la Galerie De Roussan, il expose à la Maison Particulière à Bruxelles, à la Chambre Blanche à Québec, pour le Palais de Tokyo hors les murs, au YIA art fair, Art Paris Art Fair et Drawing Now. Depuis 2003, il collabore avec plusieurs artistes dans le milieu du théâtre, de la danse et de la performance, à La Chartreuse, Centre national des écritures du spectacles à Villeneuve lez Avignon avec Eli Commins, au MoMa à New York avec Trajal Harell et pour le festival Multiplicidade à Rio de Janeiro avec Malena Beer. La pratique artistique de Stéphane Per-

raud aborde l'histoire des arts et celle des sciences comme deux sources de langage. Dans son processus de travail, l'artiste choisit des sujets de réflexions qui lui permettent cette double approche afin d'en comprendre les symboles persistants et les marques profondes que le temps laisse dans la mémoire. Sa démarche artistique tente d'explorer ces discontinuités de notre compréhension du monde, non pas pour les abstraire mais pour les appuyer, en faisant appel à un répertoire de signes nouveaux. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

STÉFANE PERRAUD
FRANCE

Stéphane Perraud is a plastic artist, a performer and an artist of new media and has concentrated on visual art since 2007. He is represented in Paris by the Galerie de Roussan, he exhibits at La Maison Particulière in Brussels, at the Chambre Blanche in Québec, for the Tokyo Palace ex-muros, at the YIA art fair, the Art Paris art fair and Drawing Now. He has been collaborating with various artists since 2003 in theatre, dance and performance arts at the Chartreuse, the Centre National des écritures de spectacles at Villeneuve-les-Avignon with Eli Commins, at the MoMa New York with Trajal Harell and for the Multiplicidade festival in Rio de Janeiro with Malena Beer. Stéphane Perraud's artistic process considers the history of art and the history of science as two language sources. In his work, the artist selects subjects for reflection that allow this dual approach in order to understand the recurring symbols and the deep marks that time traces in our memory. His artistic work attempts to explore these discrepancies in our understanding of the world and to magnify rather than diminish them, by drawing upon a repertoire of new signs. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

DAMIEN PETITOT
LE COLLECTIF LIVESCAPE
FRANCE



Artiste multi-disciplinaire diplômé de l'école ARTS2 de Mons où il obtient un master au sein de l'atelier IDM, dirigé par Jean-François Octave, Damien Petitot oriente des recherches vers l'expérimentation et l'utilisation dérivée des techniques et des technologies. Ses vidéos, images, textes, sons et sculptures sont générés par des dispositifs techniques qu'il utilise de manière aléatoire et détourné et qu'il qualifie de « piratés ». Les thématiques de l'intime, de l'altérité et de la communication sont au cœur de son travail. Parallèlement à sa pratique de plasticien, il travaille depuis plusieurs années comme vidéaste pour des projets scéniques, de théâtre, de performance et de musique. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

DAMIEN PETITOT
LIVESCAPE GROUP
FRANCE

Damien Petitot graduated from ARTS2 College in Mons with a master's degree in the IDM studio, directed by Jean-Francois Octave; he directs research in the experimentation and derivated uses of techniques and technologies. His videos, images, texts, sounds and sculptures are generated by technical mechanisms used in random and derivated ways that he calls 'pirated'. The themes of intimacy, otherness and communication are at the heart of his work. In parallel to his work in plastic arts, he has been working for several years as a video artist in stage projects, theatre, performance and music. He is laureate of Pépinières for Park in progress Saint-Cloud 2011.

JULIEN POIDEVIN
FRANCE



Julien Poidevin est diplômé de l'École Supérieure d'Arts Plastiques et Visuels de Mons. Artiste pluridisciplinaire, il travaille sur des dispositifs qui interrogent notre rapport au corps et au territoire au travers de plusieurs modes d'expression. Ses créations explorent et questionnent notre rapport à l'espace et la perception, l'aspect sonore n'est pas l'objet central, mais il fait parti d'un agencement, d'un jeu de rapports multi-sensoriels. Son travail en arborescence se développe à travers un ensemble de projets complémentaires relatifs aux paysages sonores, aux interactions du dedans et du dehors dans la traversée de territoires urbains, aux environnements synesthésiques sollicitant les corps, aux jeux acoustiques comme marqueurs des lieux et aux installations Intermedia où des dispositifs audiovisuels immergent le spectateur. Dans les projets de Julien Poidevin, il est souvent question de la nature du son, de sa source à sa réception, mais aussi de son pouvoir d'évocation, sa capacité à nous emmener ailleurs et à nous faire vibrer. Pour Park in progress à Mons en 2014, Julien Poidevin a conçu une création sonore et une chorégraphie lumineuse dans l'espace de la grande halle des anciens Abattoirs. Pour Park in progress à Montreuil 2014, il a investi l'espace de la Maison de l'Arbre avec une installation audio et lumineuse.

JULIEN POIDEVIN
FRANCE

Julien Poidevin graduated from the Higher School of Visual Arts of Mons. As a multidisciplinary artist, he is working on artistic projects that question our relation to the body and the territory through various modes of expression. His works explore and question our relation to space and perception, sound is not the main object but it belongs to a set of multi-sensorial relations. His arborescent

work develops through a set of complementary projects related to sound sceneries, to interactions between the inside and outside of urban territories he crosses, to the synesthetic environments that apply on the bodies, to the acoustic games as spatial indicators and to multimedia installations in which audiovisual devices immerse the spectator into the work. Julien Poidevin's projects often question the nature of sound, from its source to its receptor, but also its evocation power, its ability to carry us elsewhere and to thrill us. During Park in progress in Mons in 2014, Julien Poidevin created a sound installation and a light choreography in the great hall of the former Slaughterhouse. For the edition of Park in progress in Montreuil in 2014, he took possession of the space of La Maison de l'arbre with a light and sound installation.

AGNIESZKA POKRYWKA
POLOGNE



Formée à l'Université de technologie et à l'Académie des Beaux-Arts de Poznan en Pologne, Agnieszka Pokrywka vit à Prague en République tchèque. Elle travaille comme artiste d'interaction, cinéaste, graphiste, conceptrice et chercheuse. Dans sa création, elle utilise principalement des moyens d'expression numérique (vidéo, animation, VJ'ING, installation interactive) qui mettent l'accent particulièrement sur les solutions open source. Elle a participé à plus de cinquante expositions collectives et à des festivals de cinéma à l'international. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

AGNIESZKA POKRYWKA
POLAND

Agnieszka Pokrywka trained at the University of Technology and at the Fine Arts Academy of Poznań in 2012, Zahra Poonawala a expo- nent of her works at Contemporary Art Center Vilnius, at LABoral Gijón, at Kunsthalle Mulhouse, at MACRO à Rome et pour la Nuit Blanche à Bruxelles. Traditionnellement les circuits de production et de diffusion tendent à organiser une séparation entre les espaces dédiés aux arts visuels et ceux des arts vivants. Zahra Poonawala cherche au contraire à unir les deux pour provoquer de nouvelles sensations à travers des créations plastiques et musicales. Elle interroge la naissance de l'harmonie, cette étincelle qui fait qu'un son devient l'objet d'une expérience spatiale avec sa densité, sa présence ou son absence. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

ALESSANDRA POMATA
COMPAGNIE LUB-ELHADE
ITALIE



Diplômée de l'Académie régionale de danse du Teatro Nuovo de Turin, Alessandra Pomata a dansé sous la direction du chorégraphe Christian Valsesia et a co-créé la compagnie Lub-Elhade dont la première production « Humus » est présentée lors de la Nuit européenne de la jeune création pour l'édition de Park in progress à Nicosie en 2014 en collaboration avec Laurence Moletta.

ALESSANDRA POMATA
LUB-ELHADE COMPANY
ITALY

Alessandra Pomata graduated from the regional Dance Academy of the Teatro Nuevo de Turin and has danced under the direction of choreographer Christiana Valsesia; she co-founded the company Lub-Elhade ; their first production 'Humus' was presented during the European Night of young creation for the Nicosia 2014 edition of Park in progress in collaboration with Laurence Moletta.

ZAHRA POONAWALA
FRANCE - SUISSE



Diplômée de l'Ecole Nationale des Arts Décoratifs de Strasbourg en 2007 et du Fresnoy à Valenciennes en 2012, Zahra Poonawala a exposé ses œuvres au Contemporary Art Center Vilnius, au LABoral Gijón, au Kunsthalle Mulhouse, au MACRO à Rome et pour la Nuit Blanche à Bruxelles. Traditionnellement les circuits de production et de diffusion tendent à organiser une séparation entre les espaces dédiés aux arts visuels et ceux des arts vivants. Zahra Poonawala cherche au contraire à unir les deux pour provoquer de nouvelles sensations à travers des créations plastiques et musicales. Elle interroge la naissance de l'harmonie, cette étincelle qui fait qu'un son devient l'objet d'une expérience spatiale avec sa densité, sa présence ou son absence. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

ZAHRA POONAWALA
FRANCE / SWITZERLAND

Zahra Poonawala graduated from the National College of Decorative Arts in Strasbourg in 2007 and from Fresnoy college in 2012; she has exhibited her work at the Contemporary Art Center Vilnius, the LABoral Gijón, at the Kunsthalle Mulhouse, the MACRO Rome and for the Nuit Blanche in Brussels. Creation and distribution channels have traditionally separated the spaces dedicated to live art and to visual art, but Zahra Poonawala attempts to bring them together, to achieve new sensory experiences through plastic and musical creations. She questions the origin of harmony, the spark that transforms a sound into an object of spatial experience with density, presence or absence. She is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2013.

ROBERT PRAXMARER
AUTRICHE



Artiste, développeur et chercheur, Robert Praxmarer dirige actuellement le département de Réalité Augmentée et Jeu à l'Université des Sciences Appliquées de Salzbourg et un secteur du Center for Advance in Digital Entertainment Technologies. Il a travaillé avec des artistes et designers internationaux. Il a reçu des prix et des bourses (Grand Prix Art des médias de Salzbourg, le prix UNESCO pour les arts visuels et l'art numérique, Podium09, Crossing Europe). Avec Reinhold Bidner, il forme le duo artistique InOut. Ses créations artistiques sont des dramaturgies interactives et des expériences immersives dans des espaces de réalité mixte et multimédia. Lauréat des Pépinières pour les programmes Map xxl et Park in progress à Pannonhalma en 2012.

ROBERT PRAXMARER
AUSTRIA

An artist, a developer and a researcher, Robert Praxmarer is presently director of the department of augmented reality and games at the Applied Science University of Salzburg, as well as director of a section of the Centre for Advance in Digital Entertainment Technologies. He has worked with international artists and designers. He has won prizes and scholarships (Media Art Grand Prix Salzburg, UNESCO prize for visual and digital arts, Podium09, Crossing Europe). With Reinhold Bidner, he formed the artistic duo InOut. His artistic work consists in interactive dramas and immersive experiences in mixed reality and multimedia spaces. He is a Pépinières laureate for the programmes Map xxl and Park in progress Pannonhalma 2012.

TOM PRÔNEUR
COMPAGNIE SÔLTA
FRANCE



Danseur, trampoliniste, acrobate, voltigeur et jongleur, Tom Prôneur est diplômé de l'Ecole Nationale des Arts du Cirque de Rosny-Sous-Bois et du Centre National des Arts du Cirque de Châlons-en-Champagne. En août 2013, il co-fonde la Compagnie Sôlta avec Alluana Ribeiro. A Huesca, Tom Prôneur collabore avec Klaus Fruchtnis et Audrey Louwet à l'œuvre « Funambulism : a mind attempting balance ». Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie et à Huesca en 2014.

TOM PRÔNEUR
SÔLTA COMPANY
FRANCE

Tom Prôneur graduated from the National College of Circus Arts in Rosny-sous-Bois and from the National College of Circus Arts in Châlons-en-Champagne; he is a dancer, trampoline artist, acrobat, trapeze artist and juggler. In August 2013, he co-founded the Sôlta Company with Alluana Ribeiro. In Huesca, Tom Prôneur worked with Klaus Fruchtnis and Audrey Louwet on the work "Tightrope Walking: a mind attempting balance". He is a Pépinières laureate for the Park in progress programmes Nicosia 2014 and Huesca 2014.

GRÉGOIRE PUREN
BELGIQUE



Comédien, danseur et circassien, Grégoire Puren se forme à l'Académie Fratellini, centre d'art et de cirque à Saint-Denis et à l'école de théâtre Le Samovar à Paris. Ses projets trouvent leur aboutissement dans la rue et au sein de compagnies, avec l'acrobatie, le marionnettisme, le théâtre du mouvement avec Claire Heggen, Franck Dinot, la Compagnie Rasposo et la Compagnie Malabar. Pour l'édition de Park in progress à Mons en 2013, Grégoire Puren s'est associé à Carmen Rodriguez Cruz et Christophe Bailleau pour créer une performance, la création d'un espace architectural-mental, bien réel, l'espace de l'intime, dans un climat de crise économique ambiante où la solitude n'est pas nécessairement synonyme d'individualisme.

GRÉGOIRE PUREN
BELGIUM

Grégoire Puren trained at the Fratellini Academy art and circus art centre in Saint Denis and at the theatrical school Le Samovar in Paris; he is an actor, dancer and circus artist. His projects have led him to street entertainment and he has worked with several companies in acrobatics, the Chinese pole and motion theatre with Claire Heggen, Franck Dinot, the Rasposo Company and the Malabar Company. For the Mons 2013 edition of Park in progress, Grégoire Puren's performance with Carmen Rodriguez Cruz and Christopher Bailleau attempted to create an architectural-mental place, a real space of intimacy, in a climate of prevailing economic crisis where solitude does not always equate with individualism.

J. RAMÓN DIA
ESPAGNE



Professionnel de la création et vidéaste, J. Ramón Dia a collaboré avec l'artiste sonore Stéphane Kozik, la danseuse Julia Hadi et les professionnels de la création aragonais Oren Boix et Sebastián Vanneuville à la production de la vidéo-danse « Strange meeting in an empty space » à l'occasion de l'édition de Park in progress à Huesca en 2013.

J. RAMÓN DIA
SPAIN

J. Ramón Dia is a creative professional and video artist. For the Huesca 2013 edition of Park in progress, he collaborated with the acoustic artist Stéphane Kozik, the dancer Julia Hadi and the creative professionals from Aragón Oren Boix and Sebastián Vanneuville for the dance video production "Strange meeting in an empty space".

NATALIE RAVEN
ROYAUME-UNI



Comédienne et artiste numérique, Natalie Raven a étudié le théâtre à l'Université Montfort en 2008. Pour l'édition de Park in progress à Nottingham en 2012, elle a collaboré avec l'artiste Helen Stead à la création d'une installation photographique et numérique.

NATALIE RAVEN
UNITED KINGDOM

Natalie Raven studied theatre at Montfort University in 2008; she is an actress and a digital artist. For the Nottingham 2012 edition of Park in progress, she worked in collaboration with the artist Helen Stead in the creation of a photographic and digital installation.

COMPAGNIE RÉALTYMPANICA
RENATA GASPAR
ET IOANA PAUN

ROYAUME-UNI



Artistes du contexte et de la relation à l'autre, Renata Gaspar et Ioana Paun de la Compagnie Réaltympanica conçoivent des œuvres numériques et vidéo qu'elles associent au théâtre. Ces artistes de la performance s'intéressent aux implications sociales et intellectuelles dans la vie quotidienne. L'une des productions de la compagnie « Connection Failed » réalisée dans une laverie, fait participer le public, à l'écoute des pensées des comédiens par un enregistrement diffusé grâce à des casques synchronisés. Lauréates des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

RÉALTYMPANICA COMPANY
RENATA GASPAR
AND IOANA PAUN
UNITED KINGDOM

Renata Gaspar and Ioana Paun, of the Réaltympanica Company, are social and environmental artists and they create digital and video artwork associated to the theatre. These performance artists are interested in the social and intellectual implications in daily life. One of their productions, entitled 'Connection Failed' was produced in a laundrette and solicits public participation; the

public listen to the actors' thoughts by the means of a recording transmitted through synchronised headsets. They are Pépinières laureates for Park in progress Saint-Cloud 2011.

JONATHAN REIG
ENSEMBLE L'ABRUPT
FRANCE



Artiste sonore, Jonathan Reig collabore avec Alban Richard pour les productions de la compagnie ensemble l'Abrupt. Il participe à la quatrième édition de Park in progress en 2011 pour l'adaptation de la pièce d'Alban Richard « Lointain » sous la forme d'une déambulation dans l'espace naturel du Parc national de Saint-Cloud.

JONATHAN REIG
THE ABRUPT ENSEMBLE
FRANCE

Jonathan Reig is an acoustic artist and works with Alban Richard on the productions of the Abrupt ensemble. He took part in the fourth edition of Park in progress 2011, in the adaptation of Alban Richard's work "Lointain" as a promenade through the natural parkland of the Saint-Cloud national estate.

LAURENCE RENSON
FRANCE



La mezzo-soprano Laurence Renson découvre le chant avec Greta de Reyghere et se perfectionne ensuite en chant baroque auprès de Rachel Yakar, Gerda Hartman, Stéphan Van Dyck, Gabriel Garrido, Jérôme Corréas, Vincent Dumestre et Nicolas Achten. Elle travaille avec divers ensembles européens spécialisés dans la musique baroque, notamment Akadèmia et Arslys Bourgogne, et se produit fréquemment en concert de musique de chambre, avec l'ensemble Isocèle, quatuor vocal a cappella et avec l'artiste Stéphanie Laforce. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2013.

LAURENCE RENSON
FRANCE

Laurence Renson is a mezzo-soprano; she discovered singing with Greta de Reyghere and then trained in baroque singing with Rachel Yakar, Gerda Hartman, Stéphan Van Dyck, Gabriel Garrido, Jérôme Choréas, Vincent Dumestre and Nicolas Achten. She works with several European ensembles specialising in baroque music, in particular Akadèmia and Arslys Bourgogne, and often performs in chamber music recitals with the group Isocèle, a vocal quatuor a cappella with the artist Stéphanie Laforce. She is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2013.

ALLUANA RIBEIRO
COMPAGNIE SÔLTA

BRÉSIL



Equilibriste, voltigeuse de main à main et jongleuse, Alluana Ribeiro intègre l'Ecole Nationale des Arts du Cirque de Rosny-sous-Bois, puis le LIDO - Centre Municipal des Arts de Toulouse où elle pratique le métier de suspendue. En août 2013, elle co-fonde la Compagnie Sôlta avec Tom Prôneur. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie et à Huesca en 2014.

ALLUANA RIBEIRO
SÔLTA COMPANY
BRAZIL

Alluana Ribeiro studied at the National College of Circus Arts in Rosny-sous-Bois, then at the LIDO - Municipal Centre of Circus Arts of Toulouse where she learned the swinging pole technique. In August 2013, she co-founded the SÔLTA Company with Tom Prôneur. She is a Pépinières laureate for the Park in progress programmes of Huesca and of Nicosia 2014.

ALBAN RICHARD
ENSEMBLE L'ABRUPT
FRANCE



Après des études musicales et littéraires, Alban Richard choisit l'aventure de la création chorégraphique. Il fonde ensemble l'Abrupt avant son départ pour une résidence à la Villa Médicis (2013-2015), où il entame un nouveau chantier de travail entre espace d'exposition/espace scénique, au travers d'installa-

la musique, la lumière et les costumes. En lien avec le monde musical, il collabore notamment avec l'Ircam, les Talens Lyriques, les Percussions de Strasbourg, l'ensemble Cairn et de nombreux compositeurs. Il crée des installations-performances au musée d'Art moderne de la ville de Paris, au musée du quai Branly et à l'Abu Dhabi Art Fair. Ensemble l'Abrupt est en résidence au Théâtre Paul Eluard à Bezons pour la saison 2014-2015. Il est invité d'honneur pour le programme des Pépinières Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

ALBAN RICHARD
ABRUPT ENSEMBLE
FRANCE

Alban Richard chose the path of choreographic creation after studying music and literature. He formed the ensemble 'Abrupt' in 2000 and created a repertoire of around twenty pieces. His work consists in the weaving together of several simultaneous scores : for dance, music, lighting and costumes. He is closely connected to the world of music and collaborates with Ircam, les Talens Lyriques, les Percussions de Strasbourg, the group Cairn and many composers. He has created performance/installations for the Modern Art Museum in Paris, at the Quai Branly Museum and at the Abou Dhabi Art Fair. The Abrupt ensemble is in residence at the Paul Eluard Theatre in Bezons for the 2014-2015 season. Alban Richard was Pépinières' guest of honour for the Park in progress programme at Saint-Cloud in 2011.

SEBASTIAN RIVAS
FRANCE - ARGENTINE



Sebastian Rivas évolue dans le domaine du jazz, du rock et de l'improvisation avant de se tourner vers le piano et la composition. Il est lauréat de la Société internationale de musique contemporaine en 2004, des Pépinières pour Park in progress à Marly-le-Roi en 2006, de la sélection Tremplin de l'Ensemble intercontemporain en 2008 et du Prix Italia de la RAI en 2012. Il participe à plusieurs stages et master classes à l'Ircam, au Centre Acanthes, avec l'ensemble Ictus et à la Fondation Royaumont. Il interroge la perception et se concentre sur le timbre et la texture, sur des sonorités étonnantes et complexes, composantes indissociables de l'évolution formelle. Dans une démarche de collaboration pluridisciplinaire, il s'engage dans divers projets avec la danse, le théâtre, l'architecture et les arts plastiques et collabore avec Antoine Gindt, Charles Berling, Géraldine Kosiak, François Marthouret ou Philippe Rahm parmi d'autres. Son opéra « Aliados » (2013), exemple d'art total, est créé lors du festival ManiFeste, avant son départ pour une résidence à la Villa Médicis (2013-2015), où il entame un nouveau chantier de travail entre espace d'exposition/espace scénique, au travers d'installa-

tions sonores et de performances. Pour Park in progress à Montreuil en 2014, Sebastian Ri-COMPAGNIE DAVID ROLLAND vas a collaboré avec le   tiste Paolo Vignaroli et la performeuse Anna Ga  tti. Lauréat des Pépinières pour l  v  nement « 12.12.12 »    la Villa Mallet-Stevens en 2012.

SEBASTIAN RIVAS
FRANCE / ARGENTINA

Before committing himself to the piano and composition, Sebastian Rivas explored jazz music, rock music and improvisation. He was a laureate the International Contemporary Music Society in 2004, Pépinières of Park in progress Marly-le-Roi in 2006, the “Tremplin de l’ensemble intercontemporain” selection in 2008, and RAI’s Italia Prize in 2012. He takes part in many master classes and trainings at the IRCAM, the Acanthes center, with the Ictus Ensemble and the Royaumont foundation. He questions perception by focusing on the tone and texture, with   ltered and complex sounds, essential parts of formal evolution. His approach to multidisciplinary collaboration leads him to developing dance, theatre, architecture and plastic arts projects with other artists such as Antoine Gind  , Charles Berling, G  raldine Kosiak, François Marthouret or Philippe Rahm. In 2013, during the ManiFeste festival, he created a total art opera, “Aliados”, right before his departure for the Villa Medici in Rome, where he will stay until 2015. During this residency, he is developing a new work with sound installations and performances, between stage and exhibition spaces. For Park in progress in Montreuil in 2014, Sebastian Rivas shared a proposal with the   ute player Paolo Vignaroli and the performer Anna Ga  tti. Pépinières laureate for “12.12.12” at the Mallet-Stevens Villa in 2012.

EMILIA ROBINSON
ROYAUME-UNI



Interprète, chercheuse et enseignante, Emilia Robinson explore la pratique de la performance, de la danse contemporaine et du théâtre dans une forme d’improvisation,    la fois indépendante et collaborative. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress    Nottingham en 2012.

EMILIA ROBINSON
UNITED KINGDOM

Emilia Robinson is an interpreter, a researcher and a teacher; she explores performance art, contemporary dance and theatre with a focus on improvisation that is both independent and collaborative. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

DAVID ROLLAND
FRANCE



David Rolland étudie la danse contemporaine, jazz et classique. En 1997, il fonde avec Jean-François Courtilat et Jean-François Guillon, plasticiens, la galerie ipso facto    Nantes, espace d’exposition qui accueille la jeune création contemporaine. En 1999, il crée la compagnie ipso facto danse avec la danseuse et chorégraphe Angela Fagnano. Depuis 2004, il développe un travail plus personnel sous le nom de David Rolland Chor  graphies et met en place des procédés participatifs, afin d’amener le spectateur    intégrer l’œuvre, notamment dans la chorégraphie collective « Les lecteurs » en 2004, qu’il présente pour l’édition de Park in progress    Saint-Cloud en 2011, ou sur la question du danseur    l’interprète, en invitant des non danseurs sur scène («   tes-vous donc ? »). Ces procédés de Cédric Sabato sont étroitement liées    la conduite alors    l’écriture de partitions destinées    être interprétées sur le qui-vive,    l’aide d’outils très simples,    la portée de tous. La production de gestes de communication non verbale. En 2011, il crée « Happy Manif  t »    interroger l’homme face    son environnement. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress    Saint-Cloud en 2011 et    Mons en 2013.

DAVID ROLLAND
DAVID ROLLAND COMPANY
FRANCE

David Rolland studied contemporary, jazz and classical dance. In 1997, he founded the Ipso Facto gallery in Nantes with the plastic artists Jean-François Courtilat and Jean-François GM foods, fashion, ecology and media ma  cois Guillon, as an exhibition area for young contemporary creation. In 1999, he created the Ipso Facto Dance Company with the dancer/choreographer Angela Fagnano. Since 2004, under the name of David Rolland Chor  graphies, his work has become more personal and creates participative projects, in order for the public to become part of the work, in particular in the collective choreography “Les lecteurs” 2004, that he presented at Park in progress Saint-Cloud in 2011; and the piece “would you be?” (  tes-vous donc?) where the dancer/performer invites non-dancers on to the stage. This type of work leads to the composition of scores that are meant to be performed on the spot, with simple tools and accessible to all: conveying non-verbal communication gestures. In 2011, he creates “Happy Manif  r”, a choreographic promenade displaced to an urban area, in which the public becomes a performer, guided by an audio score that is transmitted in a HF headset. In 2013, he creates his   rst solo work “Lean over my cradle” (Penchez-vous sur mon berceau), a choreographic and theatrical self portrait.

Emilia Robinson is an interpreter, a researcher and a teacher; she explores performance art, contemporary dance and theatre with a focus on improvisation that is both independent and collaborative. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

LYDIA S  NCH  Z MARTÍN
ESPAGNE



Actrice diplômée d’art dramatique    l’Institut de théâtre de Barcelone, Lydia Sánchez Martín a joué notamment dans la pièce de théâtre « CEL-LA 8 » sous la direction de Biel Jord  , pour laquelle elle a reçu en 2009 le prix de la meilleure actrice. Elle a également

C  DRIC SABATO
BELGIUM

C  dric Sabato is a visual artist and musician from Belgium and the founder and artistic director of the Art-Ch  type Association that facilitates access to contemporary art workshops in socio-educational institutions. His work is closely linked to the themes of society, exploring controversial issues such as GM foods, fashion, ecology and media manipulation of images. Presently, his “Herbal Ghetto” project questions man’s relation to the environment. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011 and Mons 2013.

LYDIA S  NCH  Z MARTÍN
ESPAGNE



Actrice diplômée d’art dramatique    l’Institut de théâtre de Barcelone, Lydia Sánchez Martín a joué notamment dans la pièce de théâtre « CEL-LA 8 » sous la direction de Biel Jord  , pour laquelle elle a reçu en 2009 le prix de la meilleure actrice. Elle a également

tour   dans des longs, moyens et courts-métrages. Lauréate des Pépinières-Micronesia    Dumont et le collectif La Fura dels Baus. En 2011 she produced a new series of porcelain bowls during her residency at La Pommerie le nom de 7Farfelu. Elle obtient le prix d’interprétation Talent Danse Adami en 2004. Centre for the Arts of Fire and Earth in Lille 2009, elle crée le solo « Diapositive n  421 m  ges. She is a Pépinières laureate for Park in progress Mons 2014.

LYDIA S  NCH  Z MARTÍN
SPAIN

Lydia Sánchez Martín graduated from the Barcelona Theatre Institute in dramatic art; she is an actress and received an award for best actress in 2009 for her role in the play ‘CEL-LA 8’ directed by Biel Jorda. She has also played in short   lms, feature   lms and medium length   lms. She is a Pépinières laureate for Park in progress-Micronesia Huesca 2014.

CARLOTA SANTAB  RBARA
ESPAGNE



Diplômée d’Histoire de l’art, de gestion culturelle, de conservation et de restauration, Carlota Santab  rbara est actuellement   tudiante doctorante en histoire de l’art, commissaire d’exposition et restauratrice. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress    Huesca en 2014 en partenariat avec le festival Periferias.

CARLOTA SANTAB  RBARA
SPAIN

Carlota Santab  rbara graduated in history of art, cultural management, conservation and restoration; she is presently preparing a master’s in history of art; she is also an exhibition director and art restorer. She is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014, in partnership with the Periferias Festival.

FANI SARANTARI
COMPAGNIE DAVID ROLLAND
GR  CE - ALLEMAGNE



Fani Sarantari suit une formation de danse classique et contemporaine au conservatoire de la ville de Thessalonique. Entre 1995 et 2000, elle collabore avec la compagnie Emmeleia et travaille avec les chorégraphes Jackie Taffanel, Christine Bastin, A. Fernandez, J. Vincclair, K. Levi. En 2000, elle est interprète pour Laura Scozzi, Christine

FANI SARANTARI
DAVID ROLLAND COMPANY
GREECE / GERMANY

Fani Sarantari trained in classical and contemporary dance at the Thessalonica Conservatory. Between 1995 and 2000, she worked with the Emmeleia Company and with the choreographers Jackie Taffanel, Christine Bassin, A. Fernandez, J. Vincclair and K. Levi. In 2000, she performed for Laura Scozzi, Christine Bassin, Michel Kelemenis, David Rolland, A. Dumont and the group La Fura dels Baus. In 2003, she created her own company 7Farfelu. She received the Talent Danse Adami prize for interpretation in 2004. In 2009, she created the solo work “Slide no.421” (Diapositive no.421). She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

TOMOKO SAUVAGE
FRANCE - JAPON



Musicienne et artiste sonore, Tomoko Sauvage travaille depuis plusieurs années avec des waterbowls composés d’hydrophones (micros sous-marins), plongés dans des bols en porcelaine, de tailles variées, remplis d’eau. Elle s’intéresse    l’exploration de la résonance, de l’espace et des matières sonores fragiles. Son travail se concrétise dans des formes variées: performances de longue durée, installations sonores. Sa musique est produite par le label franco-belge aposiop  ses, installations sonores. Sa musique est produite par le label franco-belge aposiop  ses, et Dokidoki editions en France. En 2011, elle a conçu une nouvelle série de bols en porcelaine lors de sa résidence    La Pommerie en France en collaboration avec le Centre de Recherche sur les Arts du Feu et de la Terre de Limoges. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress    Mons en 2014.

TOMOKO SAUVAGE
FRANCE / JAPON

Musician and acoustic artist, Tomoko Sauvage has been working for several years with water bowls, comprising hydrophones (underwater microphones) immersed in porcelain bowls of various sizes and filled with water. Her interest lies in exploring resonance, space and fragile acoustic materials. Her work takes on various shapes: full length performances, acoustic installations. Her music is produced by the Franco-Belgian label Aposiop  ses.

SCENOCOSME
GR  GORY LASSERRE ET
ANA  S MET DEN ANCXT

FRANCE



Scenocosme crée des   uvres issues d’hybridations possibles entre le monde vivant et la technologie dont les points de rencontres incitent    inventer des langages sensibles et poétiques. Leurs installations artistiques ont notamment été exposées au ZKM (Allemagne), au Daejeon Museum of Art (Corée), au Contemporary Art Museum Raleigh (Etats-Unis), dans de nombreuses biennales et festivals internationaux: INDAF (Séoul), BiACS3 of Seville (Espagne), Triennial of Media Art (P  kin), FILE (Br  sil), ISEA, City Sonic, Lille3000 et La Ga  t   Lyrique. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress    Mons en 2014.

SCENOCOSME
GR  GORY LASSERRE AND
ANA  S MET DEN ANCXT

FRANCE

Scenocosme creates work that comes from potential hybrids between the living world and technology, the meeting point between the two giving rise to sensitive and poetic language. Their artistic installations have been exhibited at the ZKM Germany, the Daejeon Museum of Art Korea, the Contemporary Art Museum of Art Korea, the Contemporary Art Museum Raleigh (USA) and in many international biennials and festivals: INDAF Seoul, BiACS3 Seville (Spain), Triennial of Media Art Peking, FILE Brazil, ISEA, City Sonic, Lille3000 and La Gai  t   Lyrique. They are Pépinières laureates for Park in progress Mons 2014.

HANNAH SILVA
ROYAUME-UNI



Auteur de théâtre et musicienne, Hannah Silva est diplômée en art dramatique de la Purcell School of Music, de l’Université d’Exeter au Royaume-Uni et du Conservatoire d’Ams-

terdam, également en chorégraphie et écriture de la performance du Dartington College of Arts au Royaume-Uni. Elle réalise des performances et utilise de façon innovante des textes cut-up. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

HANNAH SILVA
UNITED KINGDOM

Hannah Silva is a musician and playwright, she graduated in dramatic art from the Purcell School of Music, the University of Exeter in 2007. In 2010, she danced for a Tino Sehgal performance at the Dartington College of Arts, Great Britain, in choreography and performance writing. She performs and uses cut-up texts in an innovative way. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

ULA SIMULYNAITE
LITUANIE



Dessinatrice et illustratrice, Ula Simulynaite a aussi collaboré avec Deborah Stevenson à la création d'une œuvre graphique et d'une performance participative pour l'édition de Park à Nottingham en 2012.

ULA SIMULYNAITE
LITHUANIA

Ula Simulynaite is a designer and illustrator and she has collaborated with Deborah Stevenson in the creation of a graphic work and a participative performance for the Nottingham 2012 edition of Park in progress.

VALENTINA SOLINAS
ITALIE



Auteur et artiste de la performance, Valentina Solinas a étudié la danse et le théâtre à l'Acting School et au Teatro Nuovo de Turin. En 2004, elle est diplômée de l'Ecole des arts du théâtre Teatranzartedrama de Turin. En 2010, elle danse pour une performance de Tino Sehgal au Castello di Rivoli. Elle collabore avec Dario La Stella pour le projet Senza Confini Di Pelle pour lequel elle est directrice, auteur et interprète. Pour cette édition à Montreuil, Valentina Solinas a développé une collaboration avec Dario La Stella et Belén Paton.

VALENTINA SOLINAS
ITALY

Valentina Solinas is an author and performance artist. She studied dance and theatre at the Acting School and the Teatro Nuovo in Turin. In 2004, she graduated from the Dramatic Arts School Teatranzartedrama in Turin. In 2010, she danced for a Tino Sehgal performance at the Castello di Rivoli. She also shares the Senza Confini Di Pelle project with Dario La Stella, for which she is a co-director, author and interpreter. For this edition in Montreuil, Valentina Solinas shared a project with Dario La Stella and Belén Paton.

THIBAUT SOLINHAC
FRANCE



Thibault Solinhac a travaillé avec les vidéastes et réalisateurs Neil Beloufa et Mark Rappaport et les chorégraphes Claudio Stellato, Annabelle Bonnery et Samuel Mathieu. Il a réalisé des vidéos où le corps dansant fait écho aux géographies explorées. Dans ses créations, son approche du son est tout aussi sensible à l'immensité d'un paysage silencieux, qu'à une partition polyphonique baroque. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

THIBAUT SOLINHAC
FRANCE

Thibault Solinhac has worked with the video artists and producers Neil Beloufa and Mark Rappaport and the choreographers Claudio Stellato, Annabelle Bonnery and Samuel Mathieu. He has produced videos where the body's dance echoes the lands explored. In his work, his handling of sound is as sensitive when dealing with the immensity of a silent landscape as with a baroque polyphonic score. He is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

SAM SPRECKLEY
ROYAUME-UNI



Artiste visuel britannique, Sam Spreckley est diplômé en imagerie électronique de l'école d'art et de design Duncan à Dundee en Ecosse. A travers des créations cinématographiques et vidéos expérimentales, l'artiste explore les relations entre le son et l'image en proposant des manipulations inattendues.

Dans son œuvre, Sam Spreckley s'intéresse aux questions de synesthésie et d'hypomanie, en particulier la façon dont nous interprétons des actions et des mouvements simples. Fasciné par la nature, pour Park in progress, Sam Spreckley propose une investigation de l'environnement dans lequel l'homme évolue. Lauréat des Pépinières pour les programmes Park in progress à Saint-Cloud en 2011, à Nottingham en 2012, à Mons en 2014, et pour le FIPA en 2012 et en 2014.

SAM SPRECKLEY
UNITED KINGDOM

Sam Spreckley is a British visual artist and a graduate from the Duncan School of Art and Design in Dundee, Scotland, in electronic imagery. Through film creations and experimental videos, the artist explores the relation between sound and image, offering unexpected manipulations. His work explores the themes of sensory synthesis and hyperactivity, specifically the manner in which we interpret simple movements and actions. Sam Spreckley is fascinated by nature and for Park in progress; he offered an investigation of man's environment. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011, Nottingham 2012, Mons 2014 and for FIPA 2012 and 2014.

HELEN STEAD
ROYAUME-UNI



Photographe et artiste numérique, Helen Stead a conçu pour l'édition de Park in progress à Nottingham en 2012 une installation digitale en collaboration avec la comédienne Natalie Raven. En 2008, elle intègre une résidence à Venise et en 2010 prend part à un programme de régénération créative internationale à Riga en Lettonie. Depuis, elle a vécu et travaillé à Padoue, Paris et New Delhi.

HELEN STEAD
UNITED KINGDOM

Helen Stead is a photographer and digital artist; for the Nottingham 2012 edition of Park in progress, she created a digital installation in collaboration with the actress Natalie Raven. In 2008, she undertook an artistic residency in Venice and in 2010, she took part in an international programme for creative regeneration at Riga in Latvia. Since then, she has lived and worked in Padua, Paris and New Delhi.

Artiste visuel britannique, Sam Spreckley est diplômé en imagerie électronique de l'école d'art et de design Duncan à Dundee en Ecosse. A travers des créations cinématographiques et vidéos expérimentales, l'artiste explore les relations entre le son et l'image en proposant des manipulations inattendues.

CLAUDIO STELLATO
ITALIE



Artiste pluridisciplinaire Claudio Stellato, en parallèle de sa formation à la Scuola civica di jazz de Milan, expérimente le théâtre de rue et enseigne à l'Université de Nottingham. Ses écrits ont été publiés par l'Université du Cirque de Toulouse. Entre 2004 et 2014, il est danseur pour différentes compagnies de théâtre : Cie Kdanse, Olivier Py, Roberto Olivan, Arcat, Fré Werbrouck, Karine Pontiès, la Cridacompany et L.O.D entre autres. Sa première pièce « L'Autre » a été présentée au Théâtre des Briggittines à Bruxelles, en mars 2011 et tourne internationalement depuis quatre ans. Cette pièce s'est construite dans le cadre de rencontres faites sur les autres éditions de Park in progress. Elle a été notamment présentée au Centquatre et au Point Ephémère à Paris. Sa nouvelle création, « La Cosa » sera montrée en octobre 2015 aux Halles de Schaerbeek à Bruxelles. Claudio Stellato, avec son film « La Softta » est sélectionné en 2009 pour le programme Jeune création-vidéo cinéma des Pépinières diffusé dans le cadre du FIPA à Biarritz. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Pannonhalma, à Nottingham en 2012 et à Montreuil en 2013, il traduit sa curiosité pour l'autre et son goût pour la rencontre en explorant de nouvelles situations dans des expériences transdisciplinaires, notamment avec le collectif Livescape et Emmanuelle Ducrocq.

CLAUDIO STELLATO
ITALY

Claudio Stellato is a pluri-disciplinary artist. Whilst training at the Scuola Civica jazz in Milan, he was also experimenting street theatre. In 2001, he joined Le Lido, the Circus Art Centre in Toulouse. Between 2004 and 2014, he performed as a dancer for several companies: Kdanse Company, Olivier Py, Roberto Olivan, Arcat Company, Fré Werbrouck, Karine Pontiès, la Cridacompany and L.O.D among others. His first play "The Other" (L'Autre), was created at the Briggittines Theatre in Brussels in March 2011 and has toured the world over the last four years. This play was constructed around the encounters that took place during other editions of Park in progress and was shown at the Centquatre and at Point Ephémère in Paris. His new work "La Cosa" will be shown in October 2015 at the Halles de Schaerbeek in Brussels. Claudio Stellato and his film "La Softta" was selected in 2009 in the Pépinières programme Jeune création-vidéo cinéma, presented within the context of FIPA Biarritz. He is a Pépinières laureate for the Park in Progress programmes in Pannonhalma, at Nottingham in 2012 and Montreuil in 2013. His interest in others and his love of encounter have led him towards new situations in the field of trans-disciplinary experiences in particular with the Livescape group and Emmanuelle Ducrocq.

DEBORAH STEVENSON
ROYAUME-UNI



La poète Deborah Stevenson a travaillé avec The Roundhouse theatre in London, with the British Council and she presently teaches at Nottingham University. Her writings have been published by Oxford University Press. She founded the club The Mouthy Poets at the Nottingham Playhouse. She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

DEBORAH STEVENSON
UNITED KINGDOM
BORN IN 1990



The poetess Deborah Stevenson worked at the Roundhouse theatre in London, with the British Council and she presently teaches at Nottingham University. Her writings have been published by Oxford University Press. She founded the club The Mouthy Poets at the Nottingham Playhouse. She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

DRAGAN STOJCEVSKI
SERBIE

Dragan Stojcevski graduated from the Damu College, Prague, in stage design; he is a visual artist and stage designer for theatre and he is currently concentrating on producing artistic installations in public places, on site in the Czech Republic and abroad. His projects are developed on archaeological sites and in museums, disused industrial areas and rural areas. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

DAGMAR STROSOVA
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

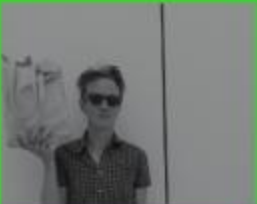


Depuis 2007, Dagmar Strosova crée des bi-joux, des carillons et des installations à partir de bouteilles de verre recyclées. Elle aime proposer des œuvres interactives et ouvertes au public. Ces sculptures sont généralement suspendues et produisent des sonorités selon les mouvements donnés, en les touchant ou en soufflant dessus. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

DAGMAR STROSOVA
CZECH REPUBLIC

Dagmar Strosova has been creating jewellery since 2007, as well as chimes and installations made from recycled bottles. She enjoys offering interactive installations that are open to the public. These sculptures are usually suspended and give sound according to their movement, by touching them or blowing on them. She is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

:SUCH: (MARC PARAZON)
FRANCE



Compositeur de musique électroacoustique, artiste sonore et réalisateur de film expérimental, Marc Parazon est diplômé de l'école nationale Louis Lumière en ingénierie sonore. Il travaille dans l'industrie du cinéma pour le Centre Pompidou et l'Ircam à Paris. Il a également étudié la composition électroacoustique à l'Académie de musique de Pantin et a réalisé la bande son originale des films « A vif » de Lucie Borleteau, « A vif » de Guillaume Foresti et de l'installation « Peep » de Josephine Wister Faure au Silencio à Paris en 2014. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Mons en 2014.

:SUCH: (MARC PARAZON)
FRANCE

Marc Parazon is an electro-acoustic musical composer, acoustic artist and producer of experimental films. A graduate of the Louis Lumière National College in acoustic engineering, he works for the film industry for the Centre Pompidou and Ircam in Paris. He also studied electro-acoustic composition at Pantin's Music Academy and produced the original soundtrack for the films 'Fidelio' by Lucie Borleteau and 'A vif' by Guillaume Fo-

PHILIPPE VAZ COATELANT
FRANCE



Artiste de la relation à l'autre Philippe Vaz Coatelant se situe dans le champ transdisciplinaire. Ses installations lui permettent de mieux atteindre son désir de tisser des liens affectifs et intellectuels avec le public pour redéfinir une nouvelle poésie de la vie. Philippe Vaz Coatelant a participé à des résidences multidisciplinaires et a travaillé sur des projets interdisciplinaires avec des architectes et des designers. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Pannonhalma en 2012.

PHILIPPE VAZ COATELANT
FRANCE

Philippe Vaz Coatelant is a social, trans-disciplinary artist. His installations enable him to fulfil his goal of weaving affectionate and intellectual relations with the public, in order to redefine a new poetry of life. He has participated in multi-disciplinary residencies and has worked on inter-disciplinary projects with architects and designers. He is a Pépinières laureate for Park in progress Pannonhalma 2012.

VLADIMIR VETROVSKY
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE



Peintre, sculpteur et auteur de projets multimédias, Vladimir Vetrovsky est diplômé de l'Ecole Supérieure des Beaux-Arts de Prague. Artiste du contexte et de la relation à l'autre, ses œuvres reflètent sa perception métaphysique du monde réel avec son propre vocabulaire artistique dans un dialogue soutenu avec le spectateur. Porteur de valeurs et de messages, les couleurs vives, les matériaux recyclés et les formes inattendues prennent une place essentielle dans son travail. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011.

VLADIMIR VETROVSKY
CZECH REPUBLIC

Vladimir Vetrovsky graduated from the Ecole Supérieure des Beaux Arts Prague and is a painter, sculptor and author of multimedia projects. He is an environmental and social artist and his work reflects his metaphysical

cal perception of the real world with his own artistic vocabulary, during a dialogue with the audience. The bright colours, the recycled materials and the astonishing forms are deeply symbolic of values and messages and form the essential part of his work. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011.

PAOLO VIGNAROLI
ITALIE



Paolo Vignaroli est un compositeur-improvisateur et interprète de musique contemporaine. Il fait ses études en Italie au conservatoire de Sienne avec Luciano Tristaino et plus tard obtient un diplôme de l'école de musique de Lugano en Suisse. Ce musicien a rejoint les Pépinières en 2012, à l'occasion de l'événement 12.12.12 à la Villa Mallet-Stevens où il a interprété à la suite une œuvre écrite par Sebastian Rivas - également lauréat du programme Map - « Die sanftestes Gesetz » met at Mons on an M4M residency at Transcultures, he creates "Attempt at exhausting a Mons location" (Tentative d'épuisement d'un lieu montois), presented at the Mons Médiathèque in 2013. For Park in progress Mons, he develops and presents another version of this performance at the Sounds in progress exhibition, in association with the City Sonic acoustic art festival.

PAOLO VIGNAROLI
ITALY

Paolo Vignaroli is a composer-improviser and an interpreter of contemporary music. He studied in Italy at the conservatory of Siena with Luciano Tristaino and, later, he obtained a degree from the music school of Lugano in Switzerland. He joined Pépinières in 2012 for the 12.12.12 programme at the Mallet-Stevens Villa in Paris, where he performed a piece composed by Sebastian Rivas - also a laureate of the Map programme - "Die Sanftestes Gesetz 2". He performed as a solo musician on the stages of prestigious contemporary music festivals such as the Lucerne Festival, MusikPodium Zurich, Berne Musik Festival, Ars Musica, Davos Festival Young Artists in Concert, the Ircam and the Venice Biennale. In 2013, for the Park in progress edition in Montreuil, Paolo Vignaroli on the suite and Eloise Labaume on the harp shared a duo and crossed their expressions for a musical improvisation. For the thirteenth edition of Park in progress in 2014, he developed a project with the composer Sebastian Rivas and the dancer Anna Gaiotti.

MAURO VITTURINI
ITALIE



Jeune artiste italien itinérant, Mauro Vitturini crée des installations visuelles et sonores. Avec Arnaud Eeckout, rencontré à Mons pour la résidence M4m à Transcultures, il crée la performance « Tentative d'épuisement d'un lieu montois » présentée à La Médiathèque de Mons en 2013. Pour Park in progress à Mons, il développe et propose une autre version de cette performance dans le cadre de l'exposition Sounds in progress en association avec le festival d'arts sonores City Sonic.

MAURO VITTURINI
ITALY

Mauro Vitturini is a young Italian, itinerant artist and he creates visual and acoustic installations. With Arnaud Eeckout whom he met at Mons on an M4M residency at Transcultures, he creates "Attempt at exhausting a Mons location" (Tentative d'épuisement d'un lieu montois), presented at the Mons Médiathèque in 2013. For Park in progress Mons, he develops and presents another version of this performance at the Sounds in progress exhibition, in association with the City Sonic acoustic art festival.



ADAM J B WALKER
BELGIQUE - ROYAUME-UNI



Diplômé des Beaux-Arts de Camberwell College of Arts, de l'University of the Arts London et en géographie de St Catharine's College of Cambridge, Adam J B Walker oriente son travail et sa réflexion de peintre autour de l'exploration de l'espace. Il collabore avec de nombreux artistes européens. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Nottingham en 2012.

ADAM J B WALKER
BELGIUM / UNITED KINGDOM

Adam J B Walker graduated from the Camberwell College of Fine Arts, from the London Arts University and from St. Catherine's College Cambridge in geography; his work and his artistic reflection are centred on the exploration of space. He works with numerous European artists and is a Pépinières laureate for Park in progress Nottingham 2012.

HELENA WAWRZENIUK
POLOGNE



Artiste et designer polonaise, Helena Wawrzeńniuk est diplômée de l'Ecole Polytechnique de Milan et de l'Académie des Beaux-Arts de Varsovie. Ses œuvres design sont installées dans des espaces publics urbains. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress Re-gen Sites à Huesca en 2014.

HELENA WAWRZENIUK
POLAND

Helena Wawrzeńniuk graduated from the Milan Polytechnic College and from the Warsaw Fine Arts Academy. She is a Polish artist and designer and her design work is installed in urban public places. She is a Pépinières laureate for the programme Park in progress Re-gen Sites Huesca 2014.



SÁRI ZAGYVAI
HONGRIE



Diplômée de l'université d'art appliqué Moholy-Nagy, en spécialité photographie, Sári Zagvyvai a travaillé au laboratoire noir et blanc du Musée national hongrois à Budapest et au studio de photo de Francesco Jodice à Milan.

En 2010, elle a obtenu une bourse pour un semestre à Bozen-Bolzano et elle a étudié la conception graphique et l'art vidéo. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Pannonhalma en 2012.

SÁRI ZAGYVAI
HUNGARY

Sari Zagvyvai graduated from the Applied Arts University in Moholy-Nagy, specialising in photography; she worked in the black and white laboratory at the National Hungarian Museum in Budapest and at Francesco Jodice's photographic studio in Milan. In 2010, she received a scholarship for six months at Bozen-Bolzano where she studied graphic creation and video art. She is a Pépinières laureate for Park in progress Pannonhalma 2012.

DANIEL ZAPICO
ESPAGNE



Spécialiste des instruments à cordes pincées de l'époque baroque, Daniel Zapico commence très tôt sa formation et obtient son diplôme à l'Ecole supérieure de musique de Catalogne. Associé à ses deux frères, il crée Forma Antiqua, qui se fait rapidement remarquer dans les festivals internationaux. Il a enregistré une dizaine de disques pour des labels prestigieux, dont Winter & Winter, ainsi que des enregistrements pour Radio France Musique, la BBC, RTVE ou Catalunya Música.

Il enseigne actuellement au Conservatoire de Saragosse et à l'Académie de Musique Ancienne de Gijón. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Huesca en 2014.

DANIEL ZAPICO
SPAIN

Daniel Zapico began studying very young and graduated from the Catalonia Music college. He is a specialist in plucked string instruments from the Baroque era. He created the group Forma Antiqua with his two brothers, attitudes between movement and immobility that was immediately noticed at international festivals. He recorded about a dozen records on prestigious labels, of which Winter & Winter and recorded for Radio France Musique, the BBC, RTVE and Catalonia Musica. He is presently teaching at the Conservatory in Saragossa and at the Ancient Music Academy in Gijon. He is a Pépinières laureate for Park in progress Huesca 2014.

HAMMER ZSOLT
HONGRIE

Artiste sonore pour le cinéma, le théâtre, la danse et la performance, Hammer Zsolt est aussi bassiste dans des groupes de musique et membre d'un collectif qui réunit Julia Hadi, András Juhász et Peter Gyenei. Lauréat des Pépinières pour le programme Park in progress à Saint-Cloud en 2011 et à Pannonhalma en 2012.

HAMMER ZSOLT
HUNGARY

Hammer Zsolt is an acoustic artist for cinema, theatre, dance and performance; he is also bass guitarist in musical groups and member of a group of artists with Julia Hadi, András Juhász and Peter Gyenei. He is a Pépinières laureate for Park in progress Saint-Cloud 2011 and Pannonhalma 2012.

CHIARA ZUBIANI
ITALIE



Circassienne spécialisée dans le trapèze statique, diplômée du Centre national d'Arts du cirque de Londres, Chiara Zubiani expérimente les arts du clown, du jonglage, de l'acrobatie et le théâtre de rue pour les mêler à sa pratique du trapèze. Ses mouvements et attitudes corporelles entre mobilité et statique révèlent sa recherche d'une forme d'équilibre. Chiara Zubiani propose une œuvre ouverte au public et développe un cirque social et pédagogique. Lauréate des Pépinières pour le programme Park in progress à Nicosie en 2014.

CHIARA ZUBIANI
ITALY

Chiara Zubiani graduated from the London National Centre of Circus Arts; she is a circus artist specialised in static trapeze work. She experiments with clowning, juggling, acrobatics and street theatre to add to her trapeze performance. Her bodily movements and attitudes between movement and immobility are symbolic of her quest for balance. Chiara Zubiani's work is open to the public and she develops social and educational circus work. She is a Pépinières laureate for Park in progress Nicosia 2014.

